

# Wasserburger Heimatnachrichten

13 / 2022 MIT AMTSBLATT DER STADT WASSERBURG A. INN

8. Juli 2022



**„Der fesche Weibsdiebi“**  
Komödien-Event an bezaubernden Orten! - S. 14

KINDERGELD NACH DER SCHULE  
Auch über 18-jährige können Kindergeld erhalten, Seite 8

STADTKAPELLE WASSERBURG  
Jugend-Serenade hinter der Frauenkirche, Seite 14

3. INN-GESPRÄCH  
Bayern, Europa, Afrika - mit Martin Alexander Schoeller, Seite 16

 WASSERBURG AM INN

## Sitzungstermine

Die nächsten Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse:

- Dienstag, 12. Juli, 18 Uhr - Sitzung des Werkausschusses, Sitzungssaal im Rathaus
- Donnerstag, 21. Juli 18 Uhr - Sitzung des Bauausschusses, Sitzungssaal im Rathaus

Die Tagesordnung wird in der Regel sieben Tage vor der Sitzung veröffentlicht und ist auf [www.wasserburg.de/sitzungskalender](http://www.wasserburg.de/sitzungskalender) einsehbar.

## Bürgersprechstunden des Ersten Bürgermeisters

Der Erste Bürgermeister Michael Kölbl bietet regelmäßig Sprechstunden für Bürger im Rathaus an. Die nächsten Bürgersprechstunden:

- Dienstag, 12. Juli, 14 bis 16 Uhr
- Dienstag, 26. Juli, 10 bis 12 Uhr

Eine telefonische Voranmeldung mit Angabe des Besprechungsthemas ist erforderlich. Anmeldung bitte bis spätestens 12 Uhr des vorhergehenden Freitags unter 08071 105-11.

Im August finden wegen der Sommerferien keine Bürgersprechstunden statt. Es können individuelle Termine vereinbart werden.

### Lösung Schachrätsel Nr. 159

1. ... Tb2+ 2. Ka1 Tbxa 2+ 3. Kb1 Tb2#

## Impressum

Die Wasserburger Heimatnachrichten sind das Amtsblatt der Stadt Wasserburg a. Inn.

Herausgeber, Anzeigen, Druck und Verlag:  
Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:  
Stadt Wasserburg a. Inn, Redaktion: Andreas Hiebl

### Anschrift der Redaktion:

**Wasserburger Heimatnachrichten**  
Marienplatz 2 · 83512 Wasserburg a. Inn  
Telefon (0 80 71) 1 05-19 · Telefax (0 80 71) 1 05 70  
E-Mail: [whn@wasserburg.de](mailto:whn@wasserburg.de)  
Internet: [www.wasserburg.de](http://www.wasserburg.de)

### Verantwortlich für den Anzeigenteil:

**Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH**  
Leitung: **Herbert Wambach**

### Anschrift des Verlages:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH  
Dr.-Fritz-Huber-Str. 12 · 83512 Wasserburg a. Inn  
Telefon (0 80 71) 39 04 · Telefax (0 80 71) 63 99  
E-Mail: [info@weigand-druck.de](mailto:info@weigand-druck.de)  
Internet: [www.weigand-druck.de](http://www.weigand-druck.de)

Auflage: 6.500 Stück

Verteilung an alle Haushalte der Stadt Wasserburg a. Inn

Erscheinung: Freitags, 14tägig

Druck: Offsetdruck auf umweltfreundlichem Papier

Die Wasserburger Heimatnachrichten und alle darin veröffentlichten Bekanntmachungen sind auch im Internet auf [www.wasserburg.de](http://www.wasserburg.de) abrufbar.

## Erscheinungstermine

der nächsten Ausgaben:

- 14/2022 | Fr., 29.07.2022 Redaktionsschluss Mi., 20.07.
- 15/2022 | Fr., 16.09.2022 Redaktionsschluss Mi., 07.09.

(Änderungen vorbehalten) jeweils um 16.00 Uhr

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Bekanntmachungen werden auch auf [www.wasserburg.de/bekanntmachungen](http://www.wasserburg.de/bekanntmachungen) veröffentlicht.

### REGIERUNG VON OBERBAYERN

## Planfeststellung für das Bauvorhaben B 304 München – Wasserburg a. Inn Beseitigung Bahnübergang Reitmehring

(Planfeststellung nach §§ 17 ff. FStrG in Verbindung mit Art. 72 ff. BayVwVfG und §§ 1 ff. PlanSiG)

**Bekanntmachung vom 08. Juli 2022**

**Aktenzeichen 4354.32\_02-16-2**

1. Auf Antrag des Staatlichen Bauamtes Rosenheim hat die Regierung von Oberbayern mit Beschluss vom 30.06.2022 den Plan für die Beseitigung des Bahnübergangs Reitmehring im Zuge der B 304 nach §§ 17 ff. FStrG in Verbindung mit Art. 72 ff. BayVwVfG festgestellt.

2. Der festgestellte Plan umfasst insbesondere folgende Planunterlagen:

Erläuterungsbericht  
Übersichtskarte und Übersichtslageplan  
Lagepläne  
Höhenpläne  
Lageplan der Immissionsschutzmaßnahmen  
Landschaftspflegerische Maßnahmen:  
Maßnahmenüberichtsplan, Lagepläne und Maßnahmenblätter  
Tabellarische Darstellung von Eingriff, Kompensation und Ermittlung des Kompensationsumfangs  
Grunderwerbspläne und Grunderwerbsverzeichnis  
Regelungsverzeichnis  
Widmung/Umstufung/Einziehung  
Straßenquerschnitte  
Immissionstechnische Untersuchungen  
Wassertechnische Untersuchungen  
Landschaftspflegerische Begleitplanung mit Erläuterungsbericht  
Unterlagen zur speziellen artenschutzrechtlichen Prüfung  
Unterlage zur UVP-Vorprüfung

Daneben sind den festgestellten Unterlagen weitere Unterlagen nachrichtlich beigelegt.

3. Der Planfeststellungsbeschluss wurde mit zahlreichen Nebenbestimmungen zum Natur- und Landschaftsschutz, Gewässerschutz, Verkehrslärmschutz, Schutz der Landwirtschaft sowie zum Schutz weiterer öffentlicher und privater Interessen verbunden.

4. Dem jeweiligen Straßenbaulastträger der in dem Planfeststellungsbeschluss festgestellten oder angepassten Straßen wurde unter Auflagen wasserrechtliche Erlaubnisse zum Einleiten des gesammelten Straßenoberflächenwassers in das Grundwasser erteilt.

5. Im Planfeststellungsbeschluss wird die Widmung, Umstufung und Einziehung bestehender öffentlicher Straßenflächen verfügt.

6. In dem Planfeststellungsbeschluss ist über alle rechtzeitig vorgetragene Einwendungen, Forderungen und Anregungen entschieden worden. Die im Verfahren vorgebrachten Einwendungen wurden zurückgewiesen, soweit ihnen nicht durch Änderungen des Planes, Zusicherung des Vorhabensträgers oder Nebenbestimmungen des Beschlusses entsprochen wurde oder sie sich nicht im Laufe des Anhörungsverfahrens auf andere Weise erledigt haben.

7. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Planfeststellungsbeschluss kann innerhalb eines Monats Klage beim

Bayerischen Verwaltungsgerichtshof

Postfach 34 01 48

80098 München

(Hausanschrift: Ludwigstraße 23, 80539 München) erhoben werden.

Die Klage ist beim Gericht schriftlich zu erheben. Sie kann nach Maßgabe des § 55a VwGO auch als elektronisches Dokument bei Gericht eingereicht werden.

Die Klage muss den Kläger, den Beklagten und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen. Sie soll einen bestimmten Antrag enthalten.

Der Kläger muss sich durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen. Welche Bevollmächtigten dafür zugelassen sind ergibt sich aus § 67 VwGO.

8. Da mehr als 50 Zustellungen des Planfeststellungsbeschlusses vorzunehmen wären, wird die Zustellung gemäß Art. 74 Abs. 5 BayVwVfG durch diese öffentliche Bekanntmachung ersetzt.

9. Eine Ausfertigung des Beschlusses und eine Ausfertigung des festgestellten Planes werden in der Zeit vom 11.07.2022 bis einschließlich 25.07.2022 bei der Stadt Wasserburg a. Inn  
Marienplatz 2  
83512 Wasserburg a. Inn  
zur Einsicht ausgelegt.

Bitte beachten Sie unbedingt die jeweiligen Anforderungen zum Gesundheitsschutz!

Als zusätzliches Informationsangebot wird der Beschluss mit den Unterlagen zusätzlich im oben genannten Zeitraum im Internetangebot der Regierung von Oberbayern zu finden sein: [www.regierung.oberbayern.bayern.de/service/planfeststellung/abgeschlossene\\_pv\\_beschluesse/planung\\_bau/index.html](http://www.regierung.oberbayern.bayern.de/service/planfeststellung/abgeschlossene_pv_beschluesse/planung_bau/index.html)

10. Mit Ende der oben genannten Auslegungsfrist gilt der Beschluss allen Betroffenen und denjenigen gegenüber, die Einwendungen erhoben haben, als zugestellt. Das gilt nicht für die Beteiligten, denen der Planfeststellungsbeschluss gegen Empfangsbestätigung oder mit Postzustellungsurkunde individuell zugestellt worden ist.

11. Nach der öffentlichen Bekanntmachung im Oberbayerischen Amtsblatt kann der Planfeststellungsbeschluss bis zum Ablauf der Rechtsbehelfsfrist von den Betroffenen und denjenigen, die Einwendungen erhoben haben, schriftlich bei der Regierung von Oberbayern (Hausanschrift: Maximilianstraße 39, 80538 München, Postanschrift: Regierung von Oberbayern, 80534 München) angefordert werden.

12. Diese Bekanntmachung wird zusätzlich auf der Internetseite der Stadt Wasserburg a. Inn bereitgestellt und ist über folgenden Link erreichbar: <https://www.wasserburg.de/>

13. Wir weisen darauf hin, dass die Einwender, die im Planfeststellungsbeschluss gesondert erwähnt sind, aus Datenschutzgründen mit Nummern angegeben sind. Der auslegenden Gemeinde wird eine Entschlüsselungsliste zur Verfügung gestellt. Nach Namensnennung werden durch Bedienstete der Kommunen Einsicht nehmenden Einwendern die zugehörigen Nummern mitgeteilt.

14. Für das Bauvorhaben wurde eine allgemeine Vorprüfung nach dem UVPG durchgeführt mit dem Ergebnis, dass keine UVP erforderlich ist.

München, 08. Juli 2022  
Regierung von Oberbayern

Dr. Konrad Schober  
Regierungspräsident

## STADTBAUAMT

### 13. Änderung des Flächennutzungsplanes

Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB);  
Beteiligung der Öffentlichkeit zur 13. Änderung des gemeinsamen Flächennutzungsplanes für den Raum Wasserburg a. Inn im Gebiet der Gemeinde -Edling und der Stadt Wasserburg a. Inn - Erneute förmliche öffentliche Auslegung gem. § 4a Abs. 3 BauGB

Der Entwurf zur 13. Änderung des gemeinsamen Flächennutzungsplanes für den Raum Wasserburg a. Inn im Gebiet der Gemeinde Edling und der Stadt Wasserburg a. Inn, gefertigt vom Architekturbüro Jocher, Wasserburg a. Inn, in der Fassung vom 13.05.2022, liegt einschließlich Begründung und Umweltbericht gem. § 4a Abs. 3 BauGB erneut in der Zeit vom

**vom 18.07.2022 bis einschließlich 19.08.2022**

im Rathaus der Stadt Wasserburg a. Inn, Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn, Zimmer Nr. 31, III. Stock, in der Zeit von Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 12.30 Uhr, Montag und Dienstag von 14 Uhr bis 16 Uhr und am Donnerstag von 14 Uhr bis 17 Uhr zur Einsichtnahme öffentlich aus.

Die 13. Änderung beinhaltet:

#### 1. Gemeinde Edling

1.1 Darstellung einer Fläche für den Gemeinbedarf, FlNr. 405/1 und 383/1, Gemarkung Edling

1.2 Darstellung eines allgemeinen Wohngebietes, FlNr. 135 (Teilfläche), Gemarkung Edling

#### 2. Stadt Wasserburg a. Inn

2.1 Darstellung eines Gewerbegebietes, FlNr. 1049 (Teilfläche), 1049/1 und 1056 (Teilfläche), Gemarkung Wasserburg a. Inn

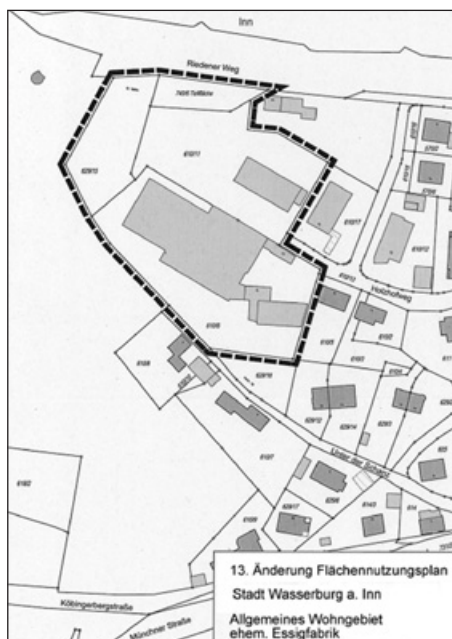
2.2 Darstellung eines allgemeinen Wohngebietes, FlNr. 610/6, 610/11, 629/25 und 740/6 (Teilfläche), Gemarkung Wasserburg a. Inn

Die beabsichtigten Änderungen sind aus den zusätzlich beigefügten Lageplänen ersichtlich, die Bestandteil dieser Bekanntmachung sind.

#### 13. Änderung Flächennutzungsplan Gemeinbedarfsfläche Edling



#### 13. Änderung Flächennutzungsplan Allgemeines Wohngebiet Edling



Wesentliche umweltbezogene Stellungnahmen liegen mit aus.

Es sind folgende Arten umweltbezogener Informationen verfügbar:

Neben dem Umweltbericht, der zu den nachfolgend genannten Schutzgütern Aussagen enthält, sind folgende Arten umweltbezogener Stellungnahmen verfügbar:

#### Boden

Übersichtsbodenkarte M 1 : 25 000, Hinweis des Wasserwirtschaftsamtes Rosenheim auf eine Verdachtsfläche für Altablagerung, nahe allgemeines Wohngebiet in Edling.

#### Wasser

Hinweise in der Stellungnahme des Wasserwirtschaftsamtes Rosenheim auf die Lage des allgemeinen Wohngebietes in Wasserburg a. Inn im Risikogebiet „HQextrem“ und Aussagen zu wild abfließendem Wasser, allgemeine Aussagen zu Starkniederschlägen.

#### Klima, Luft

Allgemeine Hinweise zur Verbesserung des lokalen Mikroklimas in den Baugebieten.

#### Tiere, Pflanzen

Aussagen der unteren Naturschutzbehörde beim Landratsamt Rosenheim zum Erhalt des bestehenden Gehölz- und Baumbestandes in den Baugebieten, Stellungnahme des Amtes für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Rosenheim mit Hinweisen zu Waldabständen und zu möglichen Gefahren aufgrund von Sturmwürfen in den Baugebieten der Gemeinde Edling.

#### Mensch

Stellungnahme der Deutschen Bahn AG mit Hinweisen zu geplanten Bahnanlagen und auf das Planfeststellungsverfahren zur Elektrifizierung der Bahnstrecke Grafing-Wasserburg a. Inn, die keine Lärmvorsorgemaßnahmen begründen.

#### Landschaft, Landschaftsbild

Forderung der unteren Naturschutzbehörde, im Bereich des Gewerbegebietes in Wasserburg a. Inn das Landschaftsbild durch Eingrünungsmaßnahmen zu schützen.

#### Kulturgüter

Stellungnahme des Bay-

erischen Landesamtes für Denkmalpflege mit dem Hinweis auf Boden und Einzeldenkmäler in den Baugebieten der Gemeinde Edling und im allgemeinen Wohngebiet in Wasserburg a. Inn.

Es wird darauf hingewiesen, dass Stellungnahmen während der Auslegungsfrist abgegeben werden können und dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die Änderung des Flächennutzungsplanes unberücksichtigt bleiben können.

Ergänzend dazu wird darauf hingewiesen, dass eine Vereinigung im Sinne des § 4 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Abs. 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes gemäß § 7 Abs. 3 Satz 1 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

#### Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchst. e der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) in Verbindung mit § 3 BauGB und dem Bayerischen Datenschutzgesetz (BayDSG). Sofern sie ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“, das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Der Inhalt dieser Bekanntmachung und die nach § 4a Abs. 3 BauGB auszulegenden Unterlagen sind zusätzlich im Internet unter der Internetadresse

[www.wasserburg.de/bekanntmachungen](http://www.wasserburg.de/bekanntmachungen)

eingestellt.

Wasserburg a. Inn, 30.06.2022  
Stadt Wasserburg a. Inn

Michael Kölbl  
1. Bürgermeister

## STADTBAUAMT

### 14. Änderung des Flächennutzungsplanes

**Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB);  
Beteiligung der Öffentlichkeit zur 14. Änderung des gemeinsamen Flächennutzungsplanes für den Raum Wasserburg a. Inn im Gebiet der Stadt Wasserburg a. Inn – Förmliche öffentliche Auslegung gem. § 3 Abs. 2 BauGB**

Der Entwurf zur 14. Änderung des gemeinsamen Flächennutzungsplanes für den Raum Wasserburg a. Inn, gefertigt vom Architekturbüro Jocher, Wasserburg a. Inn, in der Fassung vom 13.05.2022, einschließlich Begründung und Umweltbericht, letzterer gefertigt von der Landschaftsarchitekturbüro Niederlöhner, Wasserburg a. Inn, liegt einschließlich Begründung und Umweltbericht gem. § 3 Abs. 2 BauGB in der Zeit

**vom 18.07.2022 bis einschließlich 19.08.2022**

im Rathaus der Stadt Wasserburg a. Inn, Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn, Zimmer Nr. 31, III. Stock, in der Zeit von Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 12.30 Uhr, Montag und Dienstag von 14 Uhr bis 16 Uhr und am Donnerstag von 14 Uhr bis 17 Uhr zur Einsichtnahme öffentlich aus.



Die 14. Änderung beinhaltet im Gebiet der Stadt Wasserburg a. Inn die Darstellung eines Sondergebietes für einen großflächigen Zweiradhandel auf dem Grundstück, FlNr. 2103/1 der Gemarkung Wasserburg a. Inn.

Die beabsichtigte Änderung ist aus dem nachfolgenden Lageplan ersichtlich, der Bestandteil dieser Bekanntmachung ist.

Wesentliche umweltbezogene Stellungnahmen liegen nicht vor. Es sind folgende Arten umweltbezogener Informationen verfügbar:

#### Schutzgut Mensch:

Aussagen zu möglicherweise erhöhtem Verkehrsaufkommen.

#### Schutzgut Tiere:

Feststellung, dass die Fläche keine besondere Bedeutung als Lebensraum für Tiere hat.

#### Schutzgut Pflanzen:

Schützenswerte Pflanzen sind nicht vorhanden.

#### Schutzgut Boden:

Eine Beeinträchtigung des Schutzgutes Boden ist nicht zu erwarten, weil die Flächen bereits überwiegend versiegelt sind.

#### Schutzgut Wasser:

Eine Beeinträchtigung des Schutzgutes Wasser ist nicht zu erwarten.

#### Schutzgut Landschaftsbild:

Bauliche Änderungen, die das Landschaftsbild verändern würden, sind nicht zu erwarten.

Es wird darauf hingewiesen, dass Stellungnahmen während der Auslegungsfrist abgegeben werden können und dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die Änderung des Flächennutzungsplanes unberücksichtigt bleiben können.

Ergänzend dazu wird darauf hingewiesen, dass eine Vereinigung im Sinne des § 4 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Abs. 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes gemäß § 7 Abs. 3 Satz 1 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

#### Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchst. e der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) in Verbindung mit § 3 BauGB und dem Bayerischen Datenschutzgesetz (BayDSG). Sofern sie ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“, das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Der Inhalt dieser Bekanntmachung und die nach § 3 Abs. 2 BauGB auszulegenden Unterlagen sind zusätzlich im Internet unter der Internetadresse

[www.wasserburg.de/bekanntmachungen](http://www.wasserburg.de/bekanntmachungen)

eingestellt.

Wasserburg a. Inn, 30.06.2022

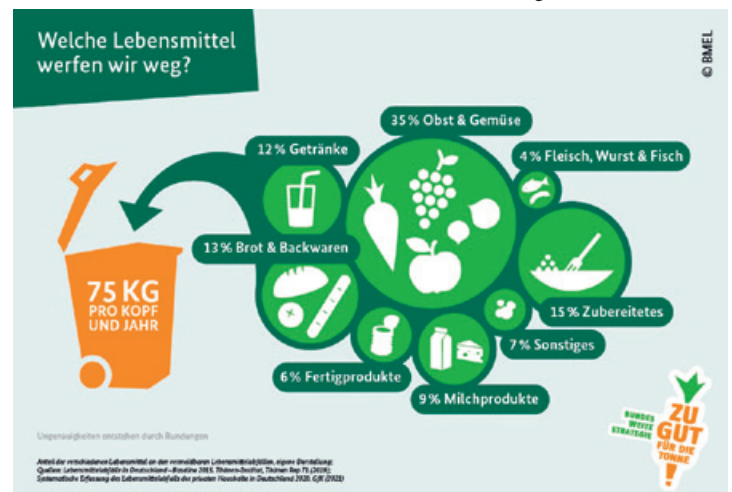
Michael Kölbl  
1. Bürgermeister

*Ende des amtlichen Teils*

## AMT FÜR ABFALLWIRTSCHAFT

### Zu gut für die Tonne!

*Zu gut für die Tonne!* des Bundesministeriums für Ernährung und Landwirtschaft informiert seit 2012 zum Thema Lebensmittelverschwendung. Auf [www.zugutfuertonne.de](http://www.zugutfuertonne.de) finden Interessierte Fakten, Hintergrundinfos, Tipps sowie Reste-Rezepte zur Reduzierung der Lebensmittelabfälle im eigenen Haushalt. Das Ziel: Die Lebensmittelverschwendung bis 2030 halbieren.



#### Lebensmittelverschwendung in Deutschland

In Deutschland fallen jährlich entlang der gesamten Lebensmittelversorgungskette rund 12 Millionen Tonnen Lebensmittelabfälle an. Davon

stammt über die Hälfte aus den privaten Haushalten (durchschnittlich 75 kg pro Kopf im Jahr). Besonders häufig landen die Lebensmittel in der Tonne, die für eine gute Ernährung besonders wichtig sind: Obst und Gemüse.

### Lebensmittelabfälle vermeiden

Es ist ganz einfach, die Lebensmittelverschwendung im eigenen Haushalt zu reduzieren: Wichtig ist eine gute Planung des eigenen Bedarfs, die richtige Lagerung der Lebensmittel und die Verwertung von Resten. Konkret: Einkaufszettel schreiben, empfindliche Lebensmittel kühlen und gekochte Reste luftdicht verpackt für den nächsten Tag im Kühlschrank aufbewahren. Weitere Tipps gibt es auf [www.zugutfuerdietonne.de](http://www.zugutfuerdietonne.de)

### Ressourcen schonen

Mit jedem Lebensmittel, das in der Tonne landet, werden auch die für die Herstellung und Produktion benötigten Ressourcen verschwendet: Wertvoller Ackerboden, Wasser und Dünger sowie Energie werden für die Ernte, die Verarbeitung und den Transport benötigt. Außerdem werden Treibhausgase wie Methan oder CO<sub>2</sub> freigesetzt. Alles umsonst, wenn die Lebensmittel letztlich in der Tonne landen.

### Nationale Strategie

2019 hat sich Deutschland mit der *Nationalen Strategie zur Reduzierung der Lebensmittelverschwendung* erneut dem Ziel der Vereinten Nationen verpflichtet, bis 2030 die Lebensmittelverschwendung pro Kopf auf Einzelhandels- und Verbraucherebene zu halbieren und die entlang der Produktions- und Lieferkette entstehenden Lebensmittelabfälle einschließlich Nachernteverlusten zu verringern.

## Alters- und Ehejubilare

In Wasserburg ist es lange Tradition, dass den Bürgerinnen und Bürgern ab dem 80sten Geburtstag regelmäßig gratuliert wird. Einen persönlichen Glückwunsch überbringt einer der Bürgermeister mit einem kleinen Präsent der Stadt. Auch beim 85sten, 90sten, 95sten, 100sten und ab dann jedem weiteren Geburtstag wird gratuliert.

Beglückwünscht wird auch bei bestimmten Hochzeitstagen. Beim 50sten, 60sten, 65sten und 70sten Ehejubiläum ist das der Fall.

Die genannten Jubiläen werden auch an die Wasserburger Zeitung zur Veröffentlichung weitergegeben. Wenn Sie mit einer Weitergabe nicht einverstanden sind, so teilen Sie das dem Vorzimmer des Ersten Bürgermeisters unter 08071 105-11 bitte rechtzeitig mit. Wenn Sie dauerhaft einer Weitergabe widersprechen, können Sie beim Bürgerbüro auch eine Übermittlungssperre einrichten lassen.

## Handy-Parken

### Mit der App PayByPhone bequem und bargeldlos Parktickets bezahlen

Den Parkschein per Smartphone bezahlen - einfach, schnell und sicher: Mit PayByPhone geht das auch in Wasserburg.

### Die Vorteile von PayByPhone

- Kostenlose Erinnerung vor Ablauf der Parkzeit
- Parkzeit vorab wählen und jederzeit früher stoppen
- Parkschein bequem von unterwegs verlängern
- Bargeldlose Bezahlung per PayPal, Kreditkarte oder Apple Pay
- Sofort gültiger Parkschein, der nachweisbar im System der Stadt hinterlegt ist
- Parkplatzinfos wie gebührenpflichtige Zeit u. Höchstparkdauer auf einen Blick
- Automatische Rechnung per E-Mail
- Parkgebühren bargeldlos bezahlen in 11 Ländern und über 1.200 Städten weltweit



In Wasserburg ist das Bezahlen per Mobiltelefon im Parkbereich der Altstadt und an den Parkplätzen „Am Gries“ und „Unter der Rampe“ möglich. In den beiden Parkhäusern geht das leider noch nicht, weil zum Bezahlen und auch zum Kontrollieren nicht flächendeckend eine Mobilfunkverbindung besteht.

Wer das alles erst einmal testen möchte, kann mit PayByPhone auch ohne App einen Parkschein kaufen. Eine Registrierung ist nicht nötig, die Parkgebühr wird

direkt am Parkscheinautomaten einfach per SMS oder Webticket bezahlt.

Mehr Infos gibt's auf <https://paybyphone.de>

## PERSONALAMT

### Stellenangebot: Facharbeiter Schreiner/Zimmerer (m/w/d)

Die Stadt Wasserburg a. Inn verwaltet einen Bestand von rund 100 Gebäuden mit ca. 250 Wohn- und Gewerbeeinheiten sowie einer Vielzahl öffentlicher Einrichtungen und sucht zum 01.09.2022 für den städtischen Bauhof **einen Facharbeiter Schreiner/Zimmerer (m/w/d) in Vollzeit**

### Die Aufgabenschwerpunkte sind:

- Durchführung aller Arbeiten im holztechnischen Bereich
- Reparaturen und Instandhaltungen im Bereich der städtischen Objekte
- Hierzu zählen u.a.: Spielplatzkontrolle, Reparaturen von Spielgeräten, Spielzeugen, Einfriedungen, Einbauten, Umbauten, Neuverfertigungen
- Instandhaltung der Liegenschaften
- Unterstützung Haustechniker
- Transport- und Umräumarbeiten für öffentliche Einrichtungen der Stadt (wie Kindergärten, Schulen usw.)
- Mithilfe beim Auf- und Abbau vor und nach Veranstaltungen
- Unterstützung Stadtreinigung bei Veranstaltungen und an Wochenenden
- Meldung von Beschädigungen, notwendige Reparaturen von allen städtischen Einrichtungen
- Räum- und Streudienst im Winter
- Durchführung berufsfremder Tätigkeiten
- Einhaltung UVV Vorschriften

### Ihr Anforderungsprofil:

- Sie besitzen eine abgeschlossene Berufsausbildung im Bereich Schreiner- oder Zimmererhandwerk
- Fachkompetenz und Fähigkeit zu selbständigem und eigenverantwortlichem Arbeiten
- Sicheres und kundenorientiertes Auftreten, Fähigkeit und Bereitschaft zur Teamarbeit und zum kooperativen und wirtschaftlichen Handeln
- hohe Belastbarkeit
- Bereitschaft für Arbeitsleistungen außerhalb der üblichen Dienstzeiten im Winterdienst
- Führerscheinklasse B

### Wir bieten:

- eine unbefristete Vollzeitstelle
- eine anspruchsvolle und interessante Aufgabe
- ein hohes Maß an Eigenverantwortung und Selbstständigkeit
- ein leistungsgerechtes Entgelt und Sozialleistungen nach dem TVöD

Ihre aussagekräftigen und vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte **bis zum 19.07.2022** an die Stadt Wasserburg a. Inn, Personalamt, Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn oder per E-Mail an [info@wasserburg.de](mailto:info@wasserburg.de).

Auskünfte erteilen der Leiter des städtischen Bauhofs Herr Manfred Bierwirth (Tel. 08071 104323-1) bzw. die Personalverwaltung, Herr Thomas Rothmaier (Tel. 08071 105-13). Allgemeine Hinweise zum Bewerbungsverfahren und Bewerberdatenschutz finden Sie auf [www.wasserburg.de](http://www.wasserburg.de).

## STADTWERKE WASSERBURG

### Stellenangebot: Reinigungskraft (m/w/d) für das Badria

Wir suchen für unser Familien- & Freizeitbad BADRIA zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Reinigungskraft (m/w/d) in Teil- oder Vollzeit.

### Ihr Aufgabengebiet:

- Pflege und Reinigung im Bade- und Saunabetrieb
- Grundreinigung sämtlicher Bereiche im Badria
- Einhaltung der Hygienestandards

### Wir erwarten:

- Ein sicheres und kundenfreundliches Auftreten gegenüber den Bade- und Saunagästen
- Bereitschaft zum Schichtdienst, sowie zur flexiblen Arbeitsleistung auch an Wochenenden und Feiertagen
- Erfahrungen in dem Bereich Reinigung und Umgang mit Reinigungsgeräten
- Körperliche Belastbarkeit, Leistungsbereitschaft und Teamfähigkeit

### Wir bieten:

- einen abwechslungsreichen und anspruchsvollen Arbeitsplatz in einem engagierten und motivierten Team



- eine leistungsgerechte Vergütung nach TVöD und den üblichen Sozialleistungen in unbefristeter Anstellung sowie ein jährliches Leistungsentgelt und eine Betriebsrente
- Leistungen im Rahmen eines betrieblichen Gesundheitsmanagements (Zuschuss Fitness-Studio, Freikarten Badria, etc.)
- ggf. Unterstützung bei der Wohnungssuche in Wasserburg a. Inn

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an Stadtwerke Wasserburg a. Inn, Personalwesen, Max-Emanuel-Platz 6, 83512 Wasserburg a. Inn oder bevorzugt per E-Mail an [personal@stadtwerke-wasserburg.de](mailto:personal@stadtwerke-wasserburg.de).

Für Vorabinformationen steht Ihnen Herr Hofmann, Betriebsleiter BADRIA (Tel. 08071 920213), jederzeit gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

## STADTWERKE WASSERBURG

### Stellenangebot: Abteilungsleiter/in Strom & Energie (m/w/d)

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n **Abteilungsleiter/in Strom & Energie (m/w/d)** für die Bereiche Einkauf & Vertrieb

#### Ihr Aufgabengebiet:

- Führung und Weiterentwicklung des Teams Verbrauchsabrechnung
- Angebotserstellung und Vertragsverhandlungen Sonderkunden Strom
- jährliche Prüfung unserer Preiskalkulationen „Strom“
- Unterstützung der Abrechnung bei komplexen Kundenkonstruktionen
- Organisation und Erstellung Jahresabrechnung/Statistiken
- Meldungen an Behörden, Erstellung Testat nach EEG und KWKG
- Marktkommunikation
- strategische und operative Strombeschaffung
- Entwicklung und Pflege Marketingstrategie für unsere Ökostrom-Produkte

#### Ihr persönliches Profil:

- kaufmännische Ausbildung, gerne mit Weiterbildung zum Energiefachwirt o.ä.
- Erste Führungserfahrung sowie konstruktive Zusammenarbeit auf allen Ebenen
- Berufserfahrung und Kenntnisse der Geschäftsprozesse in der Energiewirtschaft
- Sehr gute Kenntnisse in ERP-Software (vorzugsweise SCHLEUPEN oder vergleichbar)
- Sie arbeiten selbständig, eigenverantwortlich und setzen Ideen für neue Geschäftsfelder
- Ihr sicheres und offenes Auftreten sowie Ihre gute Kommunikations- und Teamfähigkeit runden Ihr Profil ab.

#### Das bieten Wir:

- einen abwechslungsreichen und anspruchsvollen Arbeitsplatz in einem engagierten und motivierten Team bei gleitenden Arbeitszeiten, 39 Stunden / Woche sowie 30 Tage Urlaub
- ggf. Unterstützung bei der Wohnungssuche in Wasserburg a. Inn
- eine leistungsgerechte Vergütung nach TVöD und den üblichen Sozialleistungen in unbefristeter Anstellung sowie ein jährliches Leistungsentgelt und eine Betriebsrente
- Leistungen im Rahmen eines betrieblichen Gesundheitsmanagements (Zuschuss Fitness Studio, Freikarten Badria, etc.)

#### Interesse an dieser interessanten Herausforderung bei den Wasserburger Stadtwerken?

...dann senden Sie bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen unter der **Kennziffer 2239** an die **R. B. Personal- & Managementberatung** [r.bauer@rb-personalberatung.de](mailto:r.bauer@rb-personalberatung.de). Herr Reinhard Bauer steht Ihnen unter **08039 408335** für Zusatzinformationen zur Verfügung und bürgt für die absolut vertrauliche Behandlung Ihrer Bewerbung.

## STADTWERKE WASSERBURG

### Stellenangebot: Teamleiter/in Kundencenter (m/w/d)

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen **Teamleiter/in Kundencenter (m/w/d) Verbrauchsabrechnung Strom & Wasserversorgung**

#### Ihr Aufgabengebiet:

- fachliche Führung und Weiterentwicklung des Teams Verbrauchsabrechnung

- Ansprechpartner für Geschäfts- und Privatkunden (Strom & Wasser)
- Unterstützung der Organisation und Umsetzung Jahresabrechnungen
- Bearbeitung von Stamm- und Bewegungsdaten von Privat- und Gewerbetunden
- Eigenverantwortliche Erstellung/Bearbeitung von An-, Ab- und Ummeldungen gemäß den gesetzlichen Vorschriften
- INVOIC-Prüfung der eingehenden Netznutzungsrechnungen
- Überwachung und Bearbeitung der elektronischen Marktkommunikation

#### Ihr persönliches Profil:

- kaufmännische Ausbildung, gerne mit Weiterbildung zum Energiefachwirt o.ä.
- Berufserfahrung und Kenntnisse der Geschäftsprozesse in der Energiewirtschaft
- Sehr gute Kenntnisse in ERP-Software (vorzugsweise SCHLEUPEN oder vergleichbar)
- Sie denken und handeln im hohen Maße service-, kunden- und vertriebsorientiert und bewahren auch in kritischen Situationen einen kühlen Kopf
- Ihr sicheres und offenes Auftreten sowie Ihre gute Kommunikations- und Teamfähigkeit runden Ihr Profil ab.

#### Das bieten Wir:

- einen abwechslungsreichen und anspruchsvollen Arbeitsplatz in einem engagierten und motivierten Team bei gleitenden Arbeitszeiten, 39 Stunden / Woche sowie 30 Tage Urlaub
- ggf. Unterstützung bei der Wohnungssuche in Wasserburg a. Inn
- eine leistungsgerechte Vergütung nach TVöD und den üblichen Sozialleistungen in unbefristeter Anstellung sowie ein jährliches Leistungsentgelt und eine Betriebsrente
- Leistungen im Rahmen eines betrieblichen Gesundheitsmanagements (Zuschuss Fitness Studio, Freikarten Badria, etc.)

#### Interesse an den neuen Herausforderungen bei den Wasserburger Stadtwerken?

...dann senden Sie bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen unter der **Kennziffer 2238** an die **R. B. Personal- & Managementberatung** [r.bauer@rb-personalberatung.de](mailto:r.bauer@rb-personalberatung.de). Herr Reinhard Bauer steht Ihnen unter **08039 408335** für Zusatzinformationen zur Verfügung und bürgt für die absolut vertrauliche Behandlung Ihrer Bewerbung.

## SCHULE REITMEHRING

### Stellenangebot: Mitarbeiter (m/w/d) in der Mittags- und Hausaufgabenbetreuung

Wir suchen für die Mittags- und Hausaufgabenbetreuung an der Grundschule Reitmehring ab 13.09.2022 einen Mitarbeiter (m/w/d) zur Betreuung der Schüler/-innen. Es handelt sich um eine Stellenausschreibung auf der Grundlage des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) – EG 2.

Die Arbeitszeit an Schultagen:

Montag bis Donnerstag: von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr  
Freitag: von 11.30 Uhr bis 13.10 Uhr.

Wir wünschen uns eine kinderliebe, verantwortungsbewusste, teamfähige Person, bevorzugt mit pädagogischen Grundkenntnissen, welche die Kinder beim Spielen beaufsichtigen kann und die Kinder bei den Hausaufgaben betreut und unterstützt.

Wenn Sie an der Stelle interessiert sind, bewerben Sie sich bitte schriftlich. Fragen können Sie gerne vorab telefonisch oder persönlich an das Schulsekretariat, Frau McWilliams, Tel. 08071 7991 richten.

## REGIERUNG VON OBERBAYERN

### Kulturfonds Bayern 2023 - Bewerbungsaufwurf im Bereich Kunst

#### Zuschüsse für Kulturideen aus Oberbayern

Kreative Projekte aus dem Kunst- und Kulturbereich können auch im kommenden Jahr auf finanzielle Unterstützung aus dem Kulturfonds Bayern hoffen: Projektträger aus Oberbayern sind dazu aufgerufen, sich bis einschließlich 1. Oktober 2022 bei der Regierung von Oberbayern mit ihren Ideen um Fördermittel aus diesem Topf zu bewerben. So können beispielsweise Projekte aus den Bereichen Theater, nichtstaatliche Museen, zeitgenössische Kunst, Musikpflege, Laienmusik, Archive, Bibliotheken, Literatur und internationaler Ideenaustausch eine Förderung erhalten.

Aus dem Fonds, den der Freistaat Bayern 1996 ins Leben gerufen hat, werden kulturelle Investitionen und Projekte nichtstaatlicher Träger gefördert, jedoch keine laufenden Betriebskosten. Bedingung für eine Unterstützung ist, dass die Projekte von überörtlicher oder überregionaler Bedeutung sind. Maßnahmen mit zwendungsfähigen Gesamtkosten von weniger als 10.000 Euro können daher nicht gefördert werden. Von einer Unterstützung ausgenommen sind außerdem Maßnahmen auf dem Stadtgebiet von München und Nürnberg, sofern keine bayernweite Bedeutung vorliegt.

Für Veranstaltungsreihen ist eine Anschubfinanzierung für die Startphase möglich. Die Förderung ist auf 30 Prozent der zwendungsfähigen Kosten begrenzt. Eine Antragstellung ist nur für Projekte möglich, die noch nicht begonnen wurden.

Wer jetzt selbst aktiv werden und sich mit einem innovativen Projekt um eine Förderung für das Jahr 2023 bewerben möchte, findet ausführliche Informationen und Hinweise zum Kulturfonds Bayern – Bereich Kunst auf den Internetseiten des Bayerischen Staatsministeriums für Wissenschaft und Kunst sowie der Regierung von Oberbayern. Für Fragen steht das Team Kulturpflege der Regierung von Oberbayern unter der E-Mail-Adresse kulturpflege@reg-ob.bayern.de gerne zur Verfügung.

## BAYERISCHES STAATSMINISTERIUM FÜR DIGITALES

### BayernApp ist großer Erfolg



**Auch Online-Dienstleistungen der Stadt Wasserburg sind so verfügbar**

Die Bayern App des Bayerischen Staatsministeriums für Digitales ist ein großer Erfolg. Seit dem Start der App im Februar 2021 wurde sie bereits mehr als 80.000-mal heruntergeladen. Auch in Wasserburg sind so zahlreiche Verwaltungsangebote unterwegs nutzbar.

Bayerns Digitalministerin Judith Gerlach erklärt: „Vom Antrag auf eine Geburtsurkunde bis zur Anmeldung eines neuen Hundes – all das kann man bereits in hunderten bayerischen Kommunen online erledigen und jetzt auch ganz bequem mobil starten. Mit der BayernApp kommt das Amt bequem zum Bürger.“

Die BayernApp ermöglicht den mobilen Zugriff auf eine Vielzahl staatlicher und kommunaler Verwaltungsleistungen. Inzwischen sind insgesamt weit mehr als 20.000 Online-Dienste der einzelnen Kommunen und staatlichen Behörden über die App ansteuerbar. Zu den von den bayerischen Kommunen am häufigsten angebotenen Leistungen gehören beispielsweise die Online-Beantragung von Wahlunterlagen, die Anforderung einer Meldebescheinigung und das Checken des Bearbeitungsstands beim Antrag auf einen neuen Pass oder Personalausweis.

Seit dem Start der BayernApp wurden ihre Funktionen stetig ergänzt. So findet man in der App jetzt viele interessante Statistikdaten, etwa Einwohnerzahlen, die Zahl der Kinder in Kitas und Schulen sowie die jeweiligen Steuereinnahmen. Daneben kann man zum Beispiel ein sicheres Kontaktformular aufrufen und mittels verschlüsselter Verbindung mit vielen Behörden in Kontakt treten. Außerdem erhält man auf Wunsch neueste Meldungen aus den verschiedensten Bereichen, von Polizeimeldungen bis zu Informationen aus dem Schulbereich.

Weitere Infos zur BayernApp finden Sie hier: <https://www.stmd.bayern.de/themen/digitale-verwaltung/bayernapp/>

## BAYERISCHES LANDESAMT FÜR STEUERN

### Die neue Grundsteuer in Bayern

Für die Städte und Gemeinden ist die Grundsteuer eine der wichtigsten Einnahmequellen. Sie fließt in die Finanzierung der Infrastruktur, zum Beispiel in den Bau von Straßen und dient der Finanzierung von Schulen und Kitas. Sie hat damit Bedeutung für jeden von uns.

Das Bundesverfassungsgericht hat die bisherigen gesetzlichen Regelungen zur Bewertung von Grundstücken für Zwecke der Grundsteuer im Jahr 2018 für verfassungswidrig erklärt.

Der Bayerische Landtag hat am 23. November 2021 zur Neuregelung der Grundsteuer ein eigenes Landesgrundsteuergesetz verabschiedet.

Von 2025 an spielt der Wert eines Grundstücks bei der Berechnung der Grundsteuer in Bayern keine Rolle mehr. Die Grundsteuer wird in Bayern nicht nach dem Wert des Grundstücks, sondern nach der Größe der Fläche von Grundstück und Gebäude berechnet.

#### Wie läuft das Verfahren ab?

Das bisher bekannte, dreistufige Verfahren bleibt weiter erhalten. Eigentümerinnen und Eigentümer müssen eine sog. Grundsteuererklärung abgeben. Das Finanzamt stellt auf Basis der erklärten Angaben den sog. Grundsteuerermessbetrag fest und übermittelt diesen an die Kommune. Die Eigentümerinnen und Eigentümer erhalten über die getroffene Feststellung des Finanzamtes einen Bescheid, den sog. Grundsteuerermessbescheid. Der durch das Finanzamt festgestellte Grundsteuerermessbetrag wird dann von der Kommune mit dem sog. Hebesatz multipliziert. Den Hebesatz bestimmt jede Kommune selbst. Die tatsächlich nach neuem Recht zu zahlende Grundsteuer wird den Eigentümerinnen und Eigentümern in Form eines Bescheids, dem Grundsteuerbescheid, von der Kommune mitgeteilt. Den Grundsteuerbescheid erhalten Sie voraussichtlich in 2024. Die neue Grundsteuer ist ab dem Jahr 2025 von den Eigentümerinnen und Eigentümern an die Kommune zu bezahlen.

#### Was bedeutet die Neuregelung für Sie?

Waren Sie am 1. Januar 2022 (Mit-)Eigentümerin bzw. (Mit-)Eigentümer eines Grundstücks, eines Wohnobjekts oder eines Betriebs der Land- und Forstwirtschaft in Bayern? Dann aufgepasst:

Um die neue Berechnungsgrundlage für die Grundsteuer feststellen zu können, sind Grundstückseigentümerinnen und -eigentümer sowie Inhaberinnen und Inhaber von land- und forstwirtschaftlichen Betrieben verpflichtet, eine Grundsteuererklärung abzugeben. Hierzu wurden Sie durch Allgemeinverfügung des Bayerischen Landesamts für Steuern am 30. März 2022 öffentlich aufgefordert. Für die Erklärung sind die Eigentumsverhältnisse und die tatsächlichen baulichen Gegebenheiten am Stichtag 1. Januar 2022 maßgeblich.

#### Was ist zu tun?

Ihre Grundsteuererklärung können Sie in der Zeit **vom 1. Juli 2022 bis spätestens 31. Oktober 2022** bequem und einfach elektronisch über ELSTER - Ihr Online-Finanzamt unter [www.elster.de](http://www.elster.de) abgeben.

Sofern Sie noch kein Benutzerkonto bei ELSTER haben, können Sie sich bereits jetzt registrieren. Bitte beachten Sie, dass die Registrierung bis zu zwei Wochen dauern kann.

Sollte eine elektronische Abgabe der Grundsteuererklärung für Sie nicht möglich sein, können Sie diese auch auf Papier einreichen. Die Vordrucke hierfür finden Sie ab sofort im Internet unter [www.grundsteuer.bayern.de](http://www.grundsteuer.bayern.de), in Ihrem Finanzamt oder in Ihrer Gemeinde.

Bitte halten Sie die Abgabefrist ein.

#### Sie sind steuerlich beraten?

Selbstverständlich kann die Grundsteuererklärung auch durch Ihre steuerliche Vertretung abgegeben werden.

#### Sie haben Eigentum in anderen Bundesländern?

Für Grundvermögen sowie Betriebe der Land- und Forstwirtschaft in anderen Bundesländern gelten andere Regelungen für die Erklärungsabgabe als in Bayern. Informationen finden Sie unter [www.grundsteuerreform.de](http://www.grundsteuerreform.de).

#### Sie benötigen weitere Informationen oder Unterstützung?

Weitere Informationen und Videos, die Sie beim Erstellen der Grundsteuererklärung unterstützen sowie die wichtigsten Fragen rund um die Grundsteuer in Bayern finden Sie online unter

[www.grundsteuer.bayern.de](http://www.grundsteuer.bayern.de)

Bei Fragen zur Abgabe der Grundsteuererklärung ist die Bayerische Steuerverwaltung in der Zeit von Montag bis Donnerstag von 8 bis 18 Uhr und Freitag von 8 bis 16 Uhr auch telefonisch für Sie erreichbar: 089 30700077.

In Bayern gilt es rund 6,3 Mio. Feststellungen zu treffen – bitte sehen Sie aufgrund der Menge der zu bearbeitenden Grundsteuererklärungen von Rückfragen zum Bearbeitungsstand Ihrer Grundsteuererklärung ab.

## BUNDESAGENTUR FÜR ARBEIT

### Vielseitige Unterstützungsangebote für die Beschäftigung von Menschen mit Einschränkungen

#### Profitieren auch Sie davon

Astrid Schneider, die in Rosenheim das Team Rehabilitation und Teilhabe

leitet, spricht über die zahlreichen Angebote für Betriebe, die Menschen mit Einschränkungen beschäftigen (möchten).

„Menschen mit Einschränkungen haben häufig ein sehr gutes Potenzial. Wir möchten Betriebe gerne dabei unterstützen, diese Schätze zu heben und die Teilhabe am Arbeitsleben zu ermöglichen, von der beide Seiten profitieren können“, sagt Astrid Schneider. „Wenn Sie beispielsweise einen Menschen einstellen möchten, der im Rollstuhl sitzt, können wir die Anschaffung eines elektrischen Türöffners, einer Rampe oder eines Treppenlifts unterstützen. Und auch bei der Gestaltung von Büroarbeitsplätzen gibt es viele Möglichkeiten: Diese reichen vom ergonomischen Schreibtischstuhl über den höhenverstellbaren Schreibtisch bis hin zum Bildschirmlesegerät für seh- und hochwertigen Hörgeräten für hörbehinderte Menschen. Dabei müssen jeweils die entsprechenden Fördervoraussetzungen erfüllt sind. Gerne können Sie uns auch direkt unter der Rufnummer 08031 202-271 anrufen. Informationen finden Sie auch unter: <https://www.arbeitsagentur.de/menschen-mit-behinderungen>.“

Zudem berät und unterstützt der Integrationsfachdienst (IFD) Betriebe, die schwerbehinderte Menschen einstellen wollen oder beschäftigen, bei der Antragsstellung bei den zuständigen Leistungsträgern. Weitere Informationen finden Sie unter: <https://www.arbeitsagentur.de/unternehmen/arbeitskraefte/integrationsfachdienst>

Nutzen Sie das Beratungsangebot und vielfältige Förderleistungen und gewinnen Sie wertvolle Mitarbeiter/innen. Inklusion – kann jeden treffen!

Bitte signalisieren Sie Ihrer zuständigen Beraterin/ Ihrem zuständigen Berater in der Agentur für Arbeit auch bei Ihren Stellenmeldungen, wenn Sie die Teilhabe stärken und einen Beitrag zur Teilhabe behinderter Menschen am Arbeitsleben leisten wollen. Sie erreichen ihre Ansprechpartnerinnen und Ansprechpartner vom Arbeitgeberservice direkt unter der Ihnen bekannten Durchwahl, oder unter der kostenlosen Rufnummer 0800 4555520.

## BUNDESAGENTUR FÜR ARBEIT

### **Beruflicher Wiedereinstieg nach der Familienphase**

**Ihre Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt und Ihre Wiedereinstiegsberaterin bei der Agentur für Arbeit Rosenheim helfen Ihnen gerne.**

Wenn es um den Wiedereinstieg nach der Pflege- oder Erziehungszeit geht, tauchen plötzlich viele Ängste und Fragen auf: Wie kann ich meinen Alltag mit Familie und Job neu organisieren? Finde ich mich in der Arbeitswelt wieder zurecht? Egal ob Ihre Auszeit nur von kurzer Dauer war oder über viele Jahre hinweg ging - oft gilt es die gleichen Hürden zu überwinden.

Wir geben sehr gerne unsere Erfahrung sowie praktische Tipps unverbindlich an Sie weiter. Dabei unterstützen wir Sie beim Wiedereinstieg ebenso wie bei möglichen Neuorientierungen oder weiteren Fragen. Zudem zeigen wir Ihnen das Angebot der Agentur für Arbeit auf und informieren Sie über den aktuellen Stellenmarkt in Ihrem Bereich. Vereinbaren Sie einen Termin und überzeugen Sie sich davon.

Weitere Hinweise zu unseren Aktionen und Sprechtagen finden Sie in der Veranstaltungsdatenbank unter <https://web.arbeitsagentur.de/portal/meta-suche/suche/veranstaltungen>. Haben Sie Mut, Ihre Ansprechpartnerinnen bei der Agentur für Arbeit informieren und beraten Sie gerne individuell und kostenfrei. Wir freuen uns auf Sie!

- Ihre Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt: Monika Grün - Telefon 08031 202-381
- Ihre Wiedereinstiegsberaterin Melanie Rössler - Telefon 08031 202-484

## BUNDESAGENTUR FÜR ARBEIT

### **Kindergeld nach der Schule**

**Auch über 18-Jährige können Kindergeld erhalten - Daher Antrag frühzeitig stellen und Unterlagen einreichen**

Das aktuelle Schuljahr ist zu Ende. Viele Eltern sind nun unsicher, wie es mit der Zahlung des Kindergeldes weitergeht. Muss sich das Kind eventuell sogar arbeitslos melden, bis es mit seiner Ausbildung oder seinem Studium beginnt?

Grundsätzlich erhalten Eltern für Kinder bis zum 18. Lebensjahr Kindergeld. Aber auch nach der Vollendung des 18. Lebensjahres kann Anspruch auf Kindergeld bestehen, zum Beispiel wenn das Kind eine Schul- oder Berufsausbildung, ein Studium oder ein Praktikum absolviert. Da es nach dem Schulende aber in aller Regel nicht nahtlos weitergeht, gibt es Kindergeld ebenfalls während einer Übergangsphase von längstens vier Monaten zwischen zwei Ausbildungsabschnitten.

Auch während des Bundesfreiwilligendienstes oder ähnlicher Dienste (FSJ,

FÖJ sowie anerkannte Freiwilligendienste im In- oder Ausland wie Freiwilligendienst aller Generationen oder developmentspolitischer Freiwilligendienst „weltwärts“) kann Kindergeld gezahlt werden.

Aber auch, wenn sich die Unterbrechung unverschuldet etwas länger hinzieht, kann für ein Kind weiterhin Kindergeld gezahlt werden, während es sich aktiv um einen Ausbildungs- oder Studienplatz bemüht oder nach Zusage auf den Beginn einer Ausbildung oder eines Studiums wartet. Hierfür genügt die Zusendung eines Nachweises über die Bewerbungsbemühungen, den Ausbildungs- oder Studienbeginn oder einer Schulbescheinigung an die Familienkasse vor Ort. Eine Arbeitslosmeldung bei der Agentur für Arbeit ist in diesem Zeitraum nicht erforderlich. Wichtig ist immer, die Pläne des Kindes nach Schulzeitende schriftlich mitzuteilen. So können die Zahlungen aufrechterhalten werden.

Falls das Kind nach dem Ende der Schulausbildung noch keine weiteren Pläne für eine unmittelbar anschließende Ausbildung hat, kann ein Kindergeldanspruch während der Arbeitsuche bestehen – hierzu muss sich das Kind bei der Agentur für Arbeit arbeitsuchend melden.

Auch für volljährige Kinder kann das komfortable Online-Angebot unter [www.familienkasse.de](http://www.familienkasse.de) genutzt werden. Hier können Nachweise über den Ausbildungs- oder Studienbeginn sowie Schulbescheinigungen bequem elektronisch an die Familienkasse übermittelt werden. Telefonisch ist die Familienkasse Montag bis Freitag von 8 bis 18 Uhr kostenfrei unter 0800 4 5555 30 erreichbar.

## LANDKREIS ROSENHEIM

### **„Junge Künstler ohne Grenzen“**

**Deutsch-tschechischer Workshop der bildenden Kunst**

Die Kommunale Jugendarbeit bietet in Zusammenarbeit mit dem Kreisjugendring Rosenheim und der Kunstschule Frantisek Knoch aus Kolin in Tschechien auch in diesem Sommer einen deutsch-tschechischen Workshop an. Mit einem Workshop der bildenden Kunst wird nach einer Corona-bedingten zweijährigen Pause an die inzwischen 22 Jahre andauernde Tradition der deutsch-tschechischen Begegnungen angeknüpft. Der Workshop findet von 31. Juli bis 6. August in Kolin an der Elbe in Mittelböhmen statt.

Teilnehmen können zwölf Jugendliche im Alter ab 14 Jahren aus dem Landkreis Rosenheim, die Spaß am Zeichnen, Malen, Fotografieren und Experimentieren im Bereich der bildenden Kunst haben und an einer Teamarbeit mit gleichaltrigen tschechischen Künstlern interessiert sind. Der Workshop wird mit einigen Ausflügen in die Umgebung, nach Kuttenberg und Prag ergänzt. Während dieser Ausflüge haben die Teilnehmer viel Zeit, um ihre Eindrücke auf dem Papier festzuhalten. Das vorbildlich ausgestattete Atelier der Kunstschule steht den Teilnehmern während der Workshop-Zeit zur Verfügung.

Den Höhepunkt dieser internationalen Kunstbegegnung bildet eine Vernissage der während des Workshops entstandenen Arbeiten. Weiterhin ist geplant, einen deutsch-tschechischen Wandkalender 2023 mit ausgewählten Arbeiten des Workshops aufzulegen. Die Kosten für die Teilnahme an dem Workshop liegen pro Person bei 200 Euro. Im Preis enthalten sind die Reisekosten, Unterkunft, Verpflegung, Ausflüge sowie Betreuung und Materialkosten. Für den Sommer 2023 ist die Fortsetzung des Workshops und ein Gegenbesuch der tschechischen Schüler im Landkreis Rosenheim geplant. Weitere Informationen zum Workshop und der Anmeldung gibt es bei der Kommunalen Jugendarbeit Rosenheim unter 08031 392 2392 oder per E-Mail an [kommunale.jugendarbeit@lra-rosenheim.de](mailto:kommunale.jugendarbeit@lra-rosenheim.de)

## MITTELSCHULE WASSERBURG

### **Mit dem Bollerwagen zur Gärtnerei**

Die Arbeit im Schulgarten schreibt voran, die Hochbeete werden befüllt, auch die Schmetterlingswiese ist bereit für die ersten Pflanzen. Also hieß es für die Schüler der GTO6 ran an den Bollerwagen und hoch zur ortsansässigen Gärtnerei Posch. Dort waren für uns schon 11 Pflanzen vorbereitet, die wir in unsere neue Schmetterlingswiese pflanzen.

Darunter waren beispielsweise:

- Thymian
- Rosmarin
- Lavendel
- Salbei
- Storchschnabel





Bitte berücksichtigen Sie unsere Inserenten bei Ihrem nächsten Einkauf!



# Ihr Partner wenn's um's Auto geht - seit 1974

**Mazda- und Hyundai-Verkauf und Service**

**Reparaturen, Unfallinstandsetzung mit eigener Lackiererei, HU/AU im Haus, Glas- Reifen und Klimageservice**

**Ob Barverkauf, Finanzierung oder Leasing - immer faire Preise**

Ihr starker Mazda- und Hyundai - Partner für die Region



Ihr starker Hyundai - Partner für die Region

TRAUNSTEIN  
Gewerbepark Kaserne 10  
Tel. 08 61 / 166 09 66

WASSERBURG A. INN  
Anton-Woger-Str. 9  
Tel. 0 80 71 / 9 32 00

MITTERGARS  
Dorfstraße 33  
Tel. 0 80 73 / 4 37

WALDKRAIBURG  
Neutraublingerstr. 2  
Tel. 0 86 38 / 42 40

[www.autowelt-gruber.de](http://www.autowelt-gruber.de)

Von uns: Frisch, natürlich, ehrlich!



## Attler Markt

Öffnungszeiten:  
Di - Fr: 9 - 18.00 Uhr  
Sa: 9.00 - 13.00  
Montag Ruhetag

Attel an der B15  
Wasserburg a. Inn

[www.attler-markt.de](http://www.attler-markt.de)

## Bestattungshilfe RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen

**Wasserburg** Bestattungsvorsorge Bahnhofsplatz 4  
**0 80 71 / 9 20 46 40**

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Edling	0 80 71 / 5 26 44 40
Rettenbach	0 80 39 / 13 45
Haag i. OB	0 80 72 / 37 48 48
Ebersberg	0 80 92 / 8 84 03
Höhenkirchen/Sieg.	0 81 02 / 9 98 68 77
Aying	0 80 95 / 87 59 08
Taufkirchen b. München	0 89 / 62 17 15 50



Tag und Nacht erreichbar!  
[www.bestattungshilfe-riedl.de](http://www.bestattungshilfe-riedl.de)

Natürlich durften wir auch fragen, welche der Pflanzen essbar sind, ob wir unseren Neuerwerb im Herbst schneiden sollen und was eigentlich „winterhart“ und „mehrjährig“ bedeutet. Mit allen Pflanzen sicher im Bollerwagen verstaut, ging es zurück zur Mittelschule Wasserburg, wo die Pflanzen in unserer Schmetterlings-Blumenwiese eingepflanzt und gegossen werden konnten.

Das war nicht nur ein lehrreicher Ausflug, sondern auch ein netter kleiner Wandertag. Vielen Dank an die Gärtnerei Posch für Ihre Unterstützung!

K. Rebhan, L. Griesbach

## Ollas für den Garten



Die Hochbeete an der Mittelschule Wasserburg stehen bereit, bald geht es an die Bepflanzung! Doch was ist eigentlich mit der Bewässerung? Jeden Tag gießen ist während der Schulzeit natürlich möglich. Nur wie bewässert man die Pflanzen und Kräuter in den Ferien, wenn nicht jeden Tag Schüler\*innen zum Gießen da sind?

Dafür gibt es Ollas (gesprochen: Ojas)! Sie sind Wasserspeichergefäße aus porösem Ton. Das Prinzip ist ganz simpel: Die Ollas werden in Hochbeeten in der Erde eingegraben. Anschließend werden Sie einmal pro Woche mit Wasser befüllt. Die Ollas geben über ihren durchlässigen Ton dann Wasser an die Pflanzen ab. Diese kann man fertig kaufen oder man baut sie sich selbst aus zwei Tontöpfen. Die Schüler der GTO machten sich in der Garten-AG daran, vier Ollas zu bauen!

### Für eine Olla brauchst du:

- zwei gleichgroße Blumentöpfe aus Ton mit Abflussloch
- Tonscherbe
- Silikon
- Spülmittel

1. Lege eine Tonscherbe auf das Loch des Tontopfes und verschließe es mit Silikon-Kleber (am besten mit einer Kartuschen-Pistole).
2. Bestreiche den Rand dieses Tontopfes mit Silikon und setze den anderen verkehrt herum drauf.
3. Verstreiche mit etwas Spülmittel die Fugen. Lasse das Silikon über Nacht trocknen, danach kannst du sie in dein Hochbeet einsetzen!

L. Griesbach

## BADRIA

### Heuer wieder „Tour de Badria“

Am Sonntag, 17. Juli, sind alle Radsportfreunde herzlich eingeladen, an der Tour de Badria teilzunehmen. Zwischen 8 und 12 Uhr kann am Badria gestartet werden. Die Teilnehmer können sich nach Lust und Laune zwischen der großen Tour (ca. 46 km) und der kleinen Tour (ca. 23 km) entscheiden. Die beiden Stecken sind genau beschildert und führen über Nebenstraßen durch das schöne Alpenvorland rund um Wasserburg.

Es gibt keine Zeitvorgaben, so ist es jedem selbst überlassen, ob gemütlich geradelt oder sportlich schnell in die Pedale getreten wird. Die Startgebühr wird dieses Jahr bei 2 Euro liegen. Bei sehr schlechter Witterung am 17. Juli wird die Tour de Badria um eine Woche auf Sonntag, den 24. Juli verschoben.

## Sommer Stempel-Karten

### 10 x Baden und nur 8 x Zahlen

Den Sommer in vollen Zügen genießen und dabei auch noch sparen – das ist mit den Badria Stempelkarten für Bad und Sauna dieses Jahr wieder möglich. Im Aktionszeitraum von Juni bis September können diese an der Badria Kasse gekauft werden. Die Karten sind übertragbar und berechtigen zum Aufenthalt in Bad oder Sauna ohne zeitliche Begrenzung. Bei 8 x Zahlen kann 10 x gebadet bzw. bei 4 x Zahlen 5 x gebadet werden.

### Die Preise sind wie folgt gestaffelt:

Erwachsenen 10er Karte	99 €
Ermäßigte & Kinder 10er Karte	62 €
Familien 5er Karte	137 €
Sauna 10er Karte	205 €

## Saunanächte 2022

Regelmäßig lädt die Saunawelt im Badria zu Saunanächten mit Programm und Unterhaltung - jeweils unter einem bestimmten Motto.

Aber auch die, die Ruhe und Entspannung suchen, sind herzlich willkommen und finden sicher immer ein stilles Plätzchen zum Genießen und Verweilen.

Die nächsten Saunanächte:

- 8. Juli: Nacht der Sinne
- 14. Oktober: Oktoberfest
- 11. November: Wald Spa
- 9. Dezember: Christmas Banja

## Aktuelle Terminhinweise

Unsere Beratungsangebote finden Sie jede Woche aktuell auf [www.wasserburg.de/buergerbahnhof](http://www.wasserburg.de/buergerbahnhof)



## TALENTETAUSCH

### INN-Brunch an der Innplätte

Sonntag, 17. Juli, von 11 bis ca. 14 Uhr - bei der Plätte nahe dem Parkplatz am Gries  
Bei schlechtem Wetter entfällt das Treffen!

„Brunchen, Unterhalten, Tauschen, Austausch“ ist das Motto bei unserem Brunch am Inn. Jeder kann etwas Gutes für das gemeinsame Frühstücksbuffet mitbringen (was gerade so vorhanden ist: Obst, Marmelade, Wurst, Käse, Salat, etc.). Alle sind herzlich eingeladen, ob Mitglied oder nicht, ob von hier oder von dort. Sachen zum Tauschen können auch gerne mitgebracht werden.

Sich kennenlernen, ratschen, genießen, entspannen, tauschen, es gibt viele Themen bei unserem Brunch am Inn! Zudem kann man sich auch über den Talenttausch informieren. Einfach mal vorbeischauchen! - Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Bitte eigenes Geschirr, Besteck, Tassen, Teller und Gläser mitbringen (auf Einweg-Plastikgeschirr wollen wir verzichten) und daran denken, den eigenen Abfall auch wieder mitzunehmen.

Ihr Besuch auf unserer Veranstaltung erfolgt auf eigene Verantwortung. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Webseite: <http://ttg.talentetring.de>. Sie erreichen uns dienstags von 15 bis 18 Uhr unter 08092 83100.

## Termine vom 9. bis 29. Juli

Ausführliche Beschreibungen auf [www.wasserburg.de](http://www.wasserburg.de)

### Samstag 09.07.22

- |           |  |
|-----------|--|
| 10:00 Uhr | <b>Führung durch die Wasserburger Bierkatakomben</b><br>Karten sind in der Touristinfo für 6 Euro erhältlich   |
| 10:00 Uhr | <b>Bund Naturschutz: Taschenmesserführerschein</b><br>Aktion der Familiengruppe. Von 10 bis 14 Uhr im BUND Garten.   |
| 10:30 Uhr | <b>Musikalischer Samstag mit Katrin</b>  |
| 13:00 Uhr | <b>Offene Stadtführung</b><br>Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz  |
| 14:00 Uhr | <b>Bund Naturschutz: Unsere Wälder - mehr als ein Rohstofflieferant</b><br>Friedhof Am Herder, Parkplatz. Waldbegang mit dem neuen Stadtförster Tobias Büchner |
| 19:00 Uhr | Bramburi-Biergarten: <b>MONI LIV</b>   |
| 20:00 Uhr | <b>Chorkonzert Zappndudap</b><br>Krippnerhaus Edling. Benefizkonzert des Wasserburger Chores unter der Leitung von Ernst Hofmann                               |

### Sonntag 10.07.22

- |           |   |
|-----------|---|
| 09:00 Uhr | <b>Bund Naturschutz: Besuch der OG Kiefersfelden mit interessanter Führung</b><br>Anfahrt um 9 Uhr mit Bayernticket ab Reitmehring  |
| 14:00 Uhr | Bramburi-Biergarten: <b>SPRIZZ-LOUNGE</b>   |
| 19:00 Uhr | <b>Festliches Sommerkonzert mit dem Wasserburger Bach-Chor</b><br>Kirche St. Michael. Wasserburger Bach-Chor und Bach-Collegium Wasserburg mit Konzertmeisterin Marija Hackl. Leitung Angelica Heder-Loosli. Karten bei Bücher Herzog |

Küchen - Bäder - Wohnen - Schlafen  
Modernisierungen - Objektbau - Türen



**SCHREINEREI**  
**ALBERT GRAF**

Raumgestaltung - Schreinerei - Modernisierung




**Aham 6a · 83549 Eiselfing · [www.schreiner-graf.de](http://www.schreiner-graf.de) · Tel: 0 80 71 - 1546**

## AMBUKA<sup>®</sup>

Ambulante Kranken- und Altenpflege



*„dabei ist es doch am Schötesten!“*



**AMBUKA<sup>®</sup>**  
Tel. 0 80 71 / 95 54 1  
[www.ambuka.de](http://www.ambuka.de)

**Wir sind für Sie da:**

- Ambulante Krankenpflege
- Palliativpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Verhinderungspflege
- Betreuung für Menschen mit Demenz
- Krankenhausvermeidungspflege
- Pflegeberatung

**Ihre Vorteile:**

- ✓ Zuverlässigkeit unseres Teams
- ✓ Jahrelange Erfahrung
- ✓ Hohe Termintreue
- ✓ Freundlichkeit
- ✓ Hilfsbereitschaft
- ✓ Empathisches Team

**AMBUKA<sup>®</sup> · Ambulante Kranken- u. Altenpflege  
Am Gewerbering 7 A · 83533 Edling  
Tel.: 0 80 71 - 95 54 1 · [www.ambuka.de](http://www.ambuka.de)**

# STEMMER

Holz zum Wohnen!



Thermostrukturierte  
**Terrassendielen  
einheimische  
Gebirgslärche**

**Neu & Exklusiv! Schätze aus dem Stausee. Terrassendielen Walaba aus Surinam.**  
Info: [www.stauseeholz.de](http://www.stauseeholz.de)

**Besuchen Sie unsere neuen Verkaufsräume in Bachmehring**  
Obermüllerstraße 9 - Bachmehring, 83549 Eiselfing  
Telefon: 08071 - 92880, [www.stemmer-holz.de](http://www.stemmer-holz.de)

Wir suchen **MFA / Arzthelferin** in Vollzeit  
Allgemeinarztpraxis Stefan Hala, Edling  
**Tel. 0 80 71 - 22 66 Mobil 0172 - 742 68 80**

**[www.weigand-druck.de](http://www.weigand-druck.de)**









## Blitzgscheide Wahl

### Mach eine Ausbildung als Metallbauer\*in bei uns!



**Hutterer**  
Stahlbau · Metallbau

Hutterer Stahlbau und Metallbau GmbH  
Alkorstraße 1 ■ 83512 Wasserburg  
[www.hutterer.ws](http://www.hutterer.ws)

20:00 Uhr **DIE WAHRE GESCHICHTE**  
Theater Wasserburg

#### Montag 11.07.22

14:00 Uhr **Offene Stadtführung**  
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz

#### Dienstag 12.07.22

17:00 Uhr **VdK: Offener Stammtisch**  
Hotel-Gasthof Paulaner Stuben. Zum Kennlernen des Ortsverbandes - auch und vor allem Neumitglieder und Nichtmitglieder sehr herzlich eingeladen.

18:00 Uhr **Sitzung des Werkausschusses**  
Stadtwerke Wasserburg, Besprechungsraum im Wasserwerkgebäude  
Tagesordnung: [www.wasserburg.de](http://www.wasserburg.de)

#### Mittwoch 13.07.22

17:00 Uhr **Apertivio**  
Hotel Fletzinger

#### Donnerstag 14.07.22

07:00 Uhr **DAV Werktagstour**  
Badria-Parkplatz. Infos zu Tour & Anmeldung: [alpenverein-wasserburg.de](http://alpenverein-wasserburg.de)

11:00 Uhr **Wasserburger Bauernmarkt**  
Hofstatt

14:00 Uhr **Kaffeeratsch Gartenbauverein Wasserburg**  
Queens Coffee & Pub

19:30 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**  
Ev. Christuskirche  
Treffen jeden Donnerstag 19.30 Uhr, Info: 08071 528118 [aa-wasserburg@t-online.de](mailto:aa-wasserburg@t-online.de). Treff auch in Pfaffing: dienstags 19 Uhr, kleiner Gemeindesaal, Info 08071 5569938, 08076 1784

20:00 Uhr **„BETREUTES TRINKEN“ - LESEREIHE DES THEATERS WASSERBURG**  
Theater Wasserburg

#### Freitag 15.07.22

**DAV: Hochtour Rötspitze und Dreierrennspitze, Hohe Tauern (bis 16.07.)**

Infos & Anmeldung [alpenverein-wasserburg.de](http://alpenverein-wasserburg.de)

08:15 Uhr **DAV Werktagstour (bis ca. 600 Hm)**  
Infos zu Tour & Anmeldung: [alpenverein-wasserburg.de](http://alpenverein-wasserburg.de)

14:00 Uhr **Offene Stadtführung**  
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz

#### Samstag 16.07.22

**DAV: Hochtouren im Zillertal (bis 17.07.)**  
Infos & Anmeldung [alpenverein-wasserburg.de](http://alpenverein-wasserburg.de)

**Wasserburger Töpfermarkt**

Rund ums Rathaus

10:30 Uhr **Musikalischer Samstag mit Trio Tonale**

11:00 Uhr **Tanzen lassen**  
Theater Wasserburg. Aufführungen des Tanzstudios Belacqua.

13:00 Uhr **Offene Stadtführung**  
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz

17:00 Uhr **Wasserburg - düster und schaurig - Führung**  
Themenführung. Anmeldung: Tel. 08071 4107

17:30 Uhr **Historische Stadtführung mit Schauspiel**  
Anmeldung in der Touristinfo

19:00 Uhr **Bramburi-Biergarten: EMILIAN LEWIS LIVE**

#### Sonntag 17.07.22

**Wasserburger Töpfermarkt**

Rund ums Rathaus

08:00 Uhr **Tour de Badria 2022**  
Start am Badria. Der große Volks-Radtag rund ums Badria.

11:00 Uhr **Talentetatsch INN-Brunch**  
Platte, Parkplatz am Gries

15:00 Uhr **GLÄSAMGEINGMUSE LIVE**  
Bramburi Biergarten

20:00 Uhr **DIE WAHRE GESCHICHTE**  
Theater Wasserburg

#### Montag 18.07.22

14:00 Uhr **Offene Stadtführung**  
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz

14:00 Uhr **BRK Seniorennachmittag: Sommerfest**  
BRK-Haus an der Krankenhausstraße

#### Dienstag 19.07.22

19:30 Uhr **Talentetatsch Wasserburg: Markttreffen und INFO-Abend**  
Bürgerbahnhof

#### Mittwoch 20.07.22

17:00 Uhr **Apertivio**  
Hotel Fletzinger

#### Donnerstag 21.07.22

07:00 Uhr **DAV Werktagstour**  
Infos zu Tour & Anmeldung: [alpenverein-wasserburg.de](http://alpenverein-wasserburg.de)

11:00 Uhr **Wasserburger Bauernmarkt**  
Hofstatt

18:00 Uhr **Sitzung des Bauausschusses**  
Rathaus. Tagesordnung: [www.wasserburg.de](http://www.wasserburg.de)

19:00 Uhr **Magentratzerl-Tour**  
Anmeldung: Touristinfo, Tel. 08071 10522

19:30 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**  
Ev. Christuskirche. Treffen jeden Donnerstag 19.30 Uhr, Info: 08071 528118 [aa-wasserburg@t-online.de](mailto:aa-wasserburg@t-online.de). Treff auch in Pfaffing: dienstags 19 Uhr, kleiner Gemeindesaal, Info 08071 5569938, 08076 1784

#### Freitag 22.07.22

**DAV: Bergtouren und Klettersteige im Lechtalgebiet (bis 24.07.)**

Infos & Anmeldung [alpenverein-wasserburg.de](http://alpenverein-wasserburg.de)

08:15 Uhr **DAV Werktagstour (bis ca. 600 Hm)**  
Infos zu Tour & Anmeldung: [alpenverein-wasserburg.de](http://alpenverein-wasserburg.de)

14:00 Uhr **Offene Stadtführung**  
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz

18:00 Uhr **Stärkebringer und Sorgenzwinger - Biergeschichten**  
Themenstadtführung. Anmeldung: Touristinfo, Tel. 08071 10522

19:00 Uhr **Führung durch die Wasserburger Bierkatakomben**  
Karten sind in der Touristinfo für 6 Euro erhältlich

20:00 Uhr **JOHAN VOM PO ENTDECKT AMERIKA**  
Theater Wasserburg

#### Samstag 23.07.22

10:00 Uhr **Bund Naturschutz: Radtour zum Wasserbüffelst nach Jettenbach**

Aktion der Familiengruppe. 10 Uhr Abfahrt am Kellerberg, Schöne Aussicht. 11 Uhr Treff in Jettenbach, Sportplatz

10:00 Uhr **Bund Naturschutz: Taschenmesserführerschein**  
Aktion der Familiengruppe. Von 10 bis 14 Uhr im BUND Garten.

10:30 Uhr **Musikalischer Samstag mit Swing Gitan**

11:00 Uhr **Tanzen lassen**  
Theater Wasserburg. Aufführungen des Tanzstudios Belacqua

13:00 Uhr **Offene Stadtführung**  
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz

17:00 Uhr **Bramburi-Biergarten: WEINFEST MIT JOCKEL & SCHURLE LIVE**

19:00 Uhr **Jugend-Serenade der Stadtkapelle 2022**

Platz hinter der Frauenkirche  
20:00 Uhr **JOHAN VOM PO ENTDECKT AMERIKA**  
Theater Wasserburg

#### Sonntag 24.07.22

11:00 Uhr **Tanzen lassen**  
Theater Wasserburg. Aufführungen des Tanzstudios Belacqua.

15:00 Uhr **Bramburi-Biergarten: SAMBAVARIA LIVE**

#### Montag 25.07.22

14:00 Uhr **Offene Stadtführung**  
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz

#### Dienstag 26.07.22

19:30 Uhr **Bayern, Europa, Afrika**  
InnGespräche im Innkaufhaus Wasserburg

#### Mittwoch 27.07.22

**DAV: Luchspfad im Hagengebirge**  
Infos & Anmeldung [alpenverein-wasserburg.de](http://alpenverein-wasserburg.de)

11:00 Uhr **Wasserburger Bauernmarkt**  
Hofstatt

17:00 Uhr **Apertivio**  
Hotel Fletzinger

**ZMF/MFA**  
für Stuhlassistenz/Rezeption gesucht!

**Dr. Mandy Holzhüter**  
Fachzahnärztin für Kieferorthopädie  
Informieren Sie sich unter: [www.kfo-egersberg.de](http://www.kfo-egersberg.de)  
zentrale Rufnummer für Terminvereinbarung:  
**0 80 92 / 22 38 0**

Neustraße 4,  
83512 Wasserburg  
Bahnhofsplatz 2,  
85560 Ebersberg



TrauerHilfe **DENK** TrauerVorsorge  
Bestattungstradition seit 1844



„Vielen Dank,  
dass Sie mir in dieser  
schweren Zeit geholfen haben.“

08071 - 596 80 | [www.trauerhilfe-denk.de](http://www.trauerhilfe-denk.de)



**Nachhilfe**  
Karin Reich 

Qualifizierte und erfahrene Fachkräfte für alle Fächer, Klassen, Schulen  
Prüfungsvorbereitung, Oster- und Pfingstferienkurse  
Spanisch, Mathe, Physik, Englisch, Französisch, Deutsch, BWR

Beratung vor Ort: Montag - Freitag 14.30-17.00 Uhr  
Tränkgasse 1 • 83512 Wasserburg • 08071- 6619

**AB SOFORT!**  
**OBERTEILE REDUZIERT**  
Dirndl & Lederhosen  
für Kinder gesucht!

**Öffnungszeiten:**  
Di. - Fr. 10.00 - 17.00 Uhr  
Sa. 10.00 - 13.00 Uhr  
Mo. geschlossen

**Ab sofort wieder:**  
➔ Reinigungsannahme  
➔ Schneidereiarbeiten

**Lissy's Secondhand-Shop**  
Hofstatt 9 • Wasserburg • Tel. 0 80 71/4 04 80





Viehhausen 4 • 83512 Wasserburg  
Tel. 0 80 71 - 51 04 88 • [team@bubb.eu](mailto:team@bubb.eu)



**INGENIEURBÜRO PETER BUBB**

**Jetzt länger für Sie da:**

Mo 9-12 u. 13-18 Uhr  
Di 13-17 Uhr  
Mi 9-12 u. 13-17 Uhr  
Do 8-12 u. 13-17 Uhr  
sowie nach Vereinbarung.



Unfallrekonstruktionen  
Schadengutachten  
Fahrzeuggestellungen  
UVV-Prüfungen



Hauptuntersuchungen  
(HU) inkl. Abgas  
Änderungsabnahmen  
Oldtimereinstufungen



**Donnerstag 28.07.22**

- 07:00 Uhr **DAV Werktagstour**  
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 18:00 Uhr **Sitzung des Stadtrats**  
Sitzungssaal im Rathaus. Tagesordnung: www.wasserburg.de
- 19:30 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**  
Ev. Christuskirche. Treffen jeden Donnerstag 19.30 Uhr,  
Info: 08071 528118 aa-wasserburg@t-online.de. Treff auch in  
Pfaffing: dienstags 19 Uhr, kleiner Gemeindesaal, Info 08071  
5569938, 08076 1784
- 20:00 Uhr **„BETREUTES TRINKEN“ - LESEREIHE** Theater Wasserburg

**Freitag 29.07.22**

- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour (bis ca. 600 Hm)**  
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**  
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz
- 20:00 Uhr **DIE WAHRE GESCHICHTE**  
Theater Wasserburg

**Ausstellungen**

- bis 24.07. Misereor Karikaturenausstellung „**Glänzende Aussichten**“  
Ausstellung der Regionalgruppe Gemeinwohlökonomie e.V.,  
Foyer im Rathaus, während Öffnungszeiten Stadtverwaltung
- bis 29.07.22 **Schwarz/Weiß**  
Jubiläumsausstellung der Fotogruppe Wasserburg  
Bildungszentrum Sozialverwaltung
- bis 30.08.22 **Wasserburger Schaufenster**  
Begehbare Ausstellung der Fotogruppe Wasserburg  
Schaufenster der Wasserburger Geschäfte

**THEATER HERWEGH**
**Das Komödien-Event an  
bezaubernden Orten**
**Italienischer Klassiker im frechen, bairischen Gwand**


Schauspieler Markus Fisher aus München als „Ritter“

Die junge, schöne Wirtin besitzt einen gutgehenden Gasthof und will trotz zahlreicher Angebote nicht heiraten. Wie sagt sie? „Ich lieb meine Freiheit. Ich brauch niemanden.“

Geht's eigentlich noch? Schließlich schreiben wir das Jahr 1778 und das Kurfürstentum Bayern hat andere Sorgen. Die bairische Linie der Wittelsbacher ist ausgestorben und der Mannheimer Karl Theodor aus der Pfälzer Linie der Wittelsbacher wird Chef des neuen Kurfürstentums Pfalz-Baiern. Am liebsten würde Karl Theodor im Tausch gegen Gebiete am Rhein Bayern den Habsburgern überlassen. Das wäre Bayerns Ende!

Und da soll man sich mit einer eigensinnigen Frau rumärgern, einem richtigen „Weibsdeifi“? In einer Zeit, in der das Weib gefälligst brav den Mann heiratet, der für sie ausgesucht wird.

Schon Carlo Goldonis Original „Mirandolina“ aus dem Jahr 1752 verblüfft mit ungewöhnlichen emanzipatorischen Ansätzen. Der Vielschreiber gilt als italienischer Molière. Das literarische Genie des Franzosen erreicht der Venezianer zwar nie, aber unter seinen 200 Stücken werden einige Komödien auch heute regelmäßig auf den europäischen Bühnen gespielt. Seinen Spürsinn für Pointen würzt er gerne mit kleinen satirischen Seitenhieben. Der Niedergang des Adels und Aufstieg des Bürgertums sind beliebtes Thema.

Theaterleiter Jörg Herwegh spinnt diesen Faden in seiner Bearbeitung „Der fesche Weibsdeifi“ weiter und arbeitet freche Rahmenhandlungen in die Geschichte der Wirtin ein. Beim Theater Herwegh heißt die Wirtin Magdalena, umworben von einem Fürsten und einem Grafen. Auch der oberste Hausdiener Fabrizio macht sich Hoffnungen, bestimmte doch Magdalenas verstorbener Vater ihn zu ihrem Ehemann.

Magdalena flirtet gerne mit den Männern, aber mehr ist bei ihr nicht drin.

Als ein Ritter von niederem Adel, aber faszinierender Ausstrahlung, in ihrem Gasthof logiert – ein stinkiger Frauenfeind - wird ihre Kampfeslust geweckt. Dieser Ritter kokettiert mit seiner Ablehnung des weiblichen Geschlechts und beleidigt Magdalena.

Wie sagt er? „Frauen sind falsch und verlogen. Mich behext keine!“ Die herausgeforderte Magdalena will ihn mit viel List verführen. Es gelingt ihr. Das ganze Leben dreht sich um ein Pfund Leberkas! Das entstehende Chaos drängt Magdalena in gefährliche Situationen, das Publikum in beste Unterhaltung.

Vom 14. Juli bis 14. August spielt das Theater Herwegh an drei bezaubernden Orten: im Schlosshof Haag, im Amphitheater des Babenshamer Mehrgenerationengarten, im Kurpark Bad Endorf.



Das Bühnenbild im schönen Amphitheater bei Babensham ist schon fast aufgebaut

Besonders das gemütliche Amphitheater im Babenshamer Mehrgenerationengarten in der Mühlbachstraße bietet viel Platz für das imposante Bühnenbild von Steps Lossin. Direkt vor Wasserburgs Haustüre lässt sich der Theaterabend wunderbar mit einem Besuch der Perle am Inn verbinden.

Vorstellungsbeginn ist jeweils 20 Uhr, Getränke und Handschmankerl werden angeboten. Es gibt Schlechtwetter-Ausweichtermine an Sonntagen in der Landwirtschaft Staudham.

Sechs professionelle Schauspieler/innen sowie acht Amateure der Region spielen in diesem turbulenten Sommerspaß unter der Regie von Jörg Herwegh.

„Gefördert durch die Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien“ im Rahmen des NEUSTART KULTUR-Teilprogramms.

Da wir alle in diesen Krisenzeiten aufs Geld achten (müssen), bieten wir einige pfiffige Rabattaktionen an. Kommen Sie mit Ihren Freunden.

Im Rahmen des Theatersommers bietet Jörg Herwegh auch sein neues Mitmach-Theater „Das Mädchen in der Wunderblume“ an. Die kleine Kindertheaterproduktion kann auch unabhängig des Theatersommers engagiert werden.

Weitere Informationen unter [www.theater-herwegh.de](http://www.theater-herwegh.de) oder direkt unter 0162 7300887.

**STADTKAPELLE WASSERBURG**
**Wieder Jugend-Serenade  
der hinter der Frauenkirche**


Nach den bisher recht erfolgreichen Jugend-Serenaden in den Jahren vor der Pandemie, letztmalig an einem warmen Sommerabend im Juli 2019, wird die Stadtkapelle heuer wieder die eigene Jugend und dazu eingeladene Gastjugendkapellen mit ihrer Begeisterung und ihrem Können präsentieren. Am 23. Juli um 19 Uhr wird es dieses besondere Open-Air-Konzertlebnis auf dem Platz hinter der Frauenkirche wieder geben. Als Gäste hat

## Michaela Aringer

Ihre Trauerberaterin für Wasserburg und Umgebung

Mit unserer 75-jährigen Erfahrung erledigen wir für Sie alle Formalitäten einer Bestattung und stehen Ihnen im Trauerfall rund um die Uhr zur Verfügung.

**BRAND** TRAUERBERATUNG  
Wasserburg . Klosterweg 12 . 08071 50112



### Zuhause geht's nicht mehr? Pflegerwohngemeinschaft Schnaitsee

- für 10 Senioren ab Pflegegrad 2 mit und ohne Demenz
- Kurzzeitpflege + Probewohnen

Ihr Ansprechpartner: Stefan Mayer  
Telefon 08051/965645-133

[www.vivita.de](http://www.vivita.de)

**CHIEMGAUER WEBEREI**  
Ströbting 13 83093 Bad Endorf Tel.: 08053-7966-0  
[www.chiemgauer-weberei.de](http://www.chiemgauer-weberei.de)

Hinterlassen Sie Ihren ökologischen Fußabdruck doch demnächst auf einem unserer 100%-Natur-Teppiche!

Sie suchen eine Ferienwohnung?

**Haus Casina**  
FERIENWOHNUNGEN

Von uns:  
Frisch, natürlich, ehrlich!



Frühkartoffeln -  
direkt vom Feld

## Attler Markt

Öffnungszeiten:  
Di - Fr: 9 - 18.00 Uhr  
Sa: 9.00 - 13.00 Uhr  
Montag: Ruhetag

Attel an der B15  
Wasserburg a. Inn

[www.attler-markt.de](http://www.attler-markt.de)

**Der Große Bauer**

# WIE FÜR MICH GEMACHT!

Der Große Bauer  
Das Original

Himbeere  
Birne  
Heidelbeer-Cassis  
Blaubeere

Bauer Joghurt gibt's auch hier:

[bauer-natur.de](http://bauer-natur.de)

### Karsten und Monika Weibrecht GbR

Almertsham 37 · 83129 Höslwang  
Tel. 08053-7945480/0160-98598204  
[info@chiemgau-tanzschule.de](mailto:info@chiemgau-tanzschule.de)  
[www.chiemgau-tanzschule.de](http://www.chiemgau-tanzschule.de)



## 4. Chiemgauer Sommernachtsball

**Samstag 23. Juli 2022**

Beginn 20 Uhr / Einlass ab 19.30 Uhr

Eintritt 40 € pro Person incl. Buffet und 1 Glas Begrüßungssekt

**Showauftritte mit der #mkmdanceCREW und im Standardtanzen**

Eintrittskarten ab sofort erhältlich  
Wir freuen uns auf Sie!

Nähere Informationen erhalten Sie unter [www.chiemgau-tanzschule.de](http://www.chiemgau-tanzschule.de)



sich das Jugend-Orchester der Stadtkapelle mit ihrer Leiterin Magdalena Weber die Jugendkapellen der Trachtenblaskapelle Ramsau unter der Leitung von Franziska Grundner und die der Blaskapelle Isen mit dem Dirigenten Franz Windshuber eingeladen.

Eröffnet wird der Konzertreigen vom Turm der Frauenkirche mit den jungen Turmbläsern aus den Reihen der Wasserburger Stadtkapelle. Mit dem den schwindel- und somit angstfreien Auftritt in 60 Meter Höhe über der Stadt bleibt eine schon recht alte Tradition für Wasserburg erhalten.

Jedes der drei Jugend-Orchester wird mit einem eigenen Auftritt etwa eine Viertelstunde Programm anbieten. Was man dazu schon weiß, ist eine Auswahl von Musikstücken, die gerade richtig für einen kurzweilig-sommerlichen Abendauftakt sind. Musik, die mit guter Laune für die gute Laune musiziert wird. Als Gemeinschaftschor werden die drei jungen Blas-Kapellen den „Juventas-Marsch“ von Peter Fihn, den Song „Nessaja“ von Peter Maffay und am Schluss der Serenade das „Das Lied der Bayern“, das gerne auch als „Bayern-Hymne“ bezeichnet wird, erklingen lassen.

Der Zutritt zur Jugend-Serenade ist wie immer kostenlos. Nach dem Konzert würde sich die Stadtkapelle jedoch freuen, wenn bei den Sammlerinnen und Sammlern mit den kleinen Körbchen in der Hand der ein oder andere Euro übrig bliebe. Schirmherr der Veranstaltung ist in langjähriger Verbundenheit der Lions-Club aus Wasserburg.

Wegen der Parkplatzsituation in der Innenstadt könnte der Stadtbus für auswärtige Besucher eine Alternative sein. Beispielsweise am BADRIA-Parkplatz das Auto stehen lassen, mit dem Bus um 18.30 Uhr losfahren und an der Max-Emanuel-Kapelle um 18.39 Uhr aussteigen. Die Rückfahrt zum Parkplatz ist dann immer 14 Minuten nach der vollen Stunde, also beispielsweise um 20.14 Uhr möglich.

## THEATER WASSERBURG

### **JUHUU-LI in der Salzburger Straße 15**

#### „Die wahre Geschichte“ hat Premiere

Das Theater Wasserburg feiert am Freitag, 8. Juli, um 20 Uhr mit der Produktion „Die wahre Geschichte“ Premiere. Zugrunde liegt diesem Schauspiel mit Musik „Die wahre Geschichte des Ah Q“ von Christoph Hein nach einer Novelle des chinesischen Schriftstellers Lu Xun. Jeder kennt sie: die wahre Geschichte. Jeder hat eine. Seine. Und trägt sie in sich. Da geht es dem Herrn Ah Q und seinem Freund Wang nicht anders. Die beiden, die sich mal mehr mal weniger gut leiden können, aber wie Hirn und Bauch aneinander hängen, sind sehr damit beschäftigt, sich ihre jeweilige Wahrheit wechselseitig ans Ohr zu schrauben. Nach und nach taucht aber wie aus dem Nichts eine weitere wahre Geschichte nach der anderen auf und bringt den eingespielten Kenntnisstand zwischen den beiden Protagonisten immer weiter ins Wanken. Ob Anarchie, Revolution oder sonstiger Tatendrang: Theoretische Ideen und wildspekulative Träume von einem besseren Leben bewegen sich auf einem äußerst wackligen Parkett. Wie schief kann's gehen?

Regie: Uwe Bertram. Es spielen: Andreas Hagl, Susan Hecker, Hilmar Henjes, Carsten Klemm, Nik Mayr, Rosalie Schlagheck und Annett Segerer. Musiker: Georg Karger, Anno Kesting, Wolfgang Roth.

Weitere Spieltermine: Sonntag, 10. Juli, Sonntag, 17. Juli, Freitag und Samstag, 29. und 30. Juli.

#### Zweimal „Betreutes Trinken“

Die Donnerstags-Lesereihe unter der Leitung von Nik Mayr wird im Juhuu-li zweimal angeboten: am 14. und 28. Juli, jeweils um 20 Uhr. Die erste Lesung befasst sich mit der Original-Geschichte über den ominösen Herrn „Ah Q“ von Lu Xun, auf deren Basis das Theaterstück von Christoph Hein entstanden ist. Die „Sterntagebücher“ von Stanislaw Lem sind bei der zweiten Lesung an der Reihe.

#### „Johan vom Po entdeckt Amerika“ im Garten

Foto: Christian Flamm

Außerdem kommt die Komödie „Johan vom Po entdeckt Amerika“ von Literaturnobelpreisträger Dario Fo am Freitag und Samstag, 22. und 23. Juli, jeweils um 20 Uhr im Rahmen des „Juhuu-



li“ nochmal ins Programm. Bei schönem Wetter wird Johan vom Po sich mit seiner Hängematte im Garten der Bar Helmut einrichten und seinen weltphilosophischen Gedankenspielerien bei Grillwürstchen und Bier freien Lauf lassen. Regie führt ebenfalls Uwe Bertram. Es spielt: Hilmar Henjes.

#### Tanzstudio Belacqua: „Tanzen lassen“

Auch die Kinder, Jugendlichen und Erwachsenen aus dem Tanzstudio Belacqua zeigen sich im Juli öffentlich: „Tanzen lassen“ heißen die Tage der offenen Tür, an denen die Tanzlehrer mit ihren Kursteilnehmern im Rahmen von choreografierten Märchen-Themen Einblicke in das derzeitige Training gewähren. Für die Vorführung-Gen der einzelnen Gruppen am Samstag, 16. Juli, sowie am Samstag und Sonntag, 23. und 24. Juli, jeweils ab 11 Uhr, sind zeitlich gestaffelt. Der Eintritt ist frei. Für die erforderliche Anmeldung und nähere Informationen können sich Interessierte bei Uta Ziegler melden: über Telefon 08071 104 98 28 oder über die E-Mail-Adresse reservierung@tanzstudio-belacqua.de.

Mit diesen Aufführungen beginnt „Tanz mal fünf“, ein fünfmonatiger, von „Neustart Kultur“ über das Programm „Dis-Tanzen“ geförderter Aktionszeitraum, in dem der Tanz wieder mit neuem Schwung durchstarten kann. Im August folgen Ferienkurse, im September Schnupperprogramme, im Oktober neue Tanzrichtungen für Fortgeschrittene, im November ist Performance-Zeit für die Tanzschüler und eine professionelle Gast-Company. Mehr Infos über [www.tanzstudio-belacqua.de](http://www.tanzstudio-belacqua.de).



Foto: Christian Flamm

#### „Barbetrieb de luxe“

Zu allen Programmpunkten von Theater und Tanzstudio hat jeweils auch die Bar Helmut geöffnet und bietet im Sinne von „de luxe“ immer etwas Spezielles an: zu den Vorstellungen des Tanzstudios bereits ab 10.30 Uhr, zu den Vorstellungen des Theaters ab 18 Uhr. Außerdem kann in der Bar Helmut auch so gefeiert werden: zum Beispiel bei den Frischluftfesten am Samstag, 9. Juli, und Donnerstag, 21. Juli, sowie mit der Tanzbude Elektra am Freitag, 15. Juli. Wer selbst ans Mikrofon möchte, kann das beim Karaoke-Abend am Samstag, 16. Juli, oder beim „Open Mic“ am Sonntag, 24. Juli.

### **3. Inn-Gespräch der Familienunternehmer Südostbayern**

**Bayern, Europa, Afrika - ein Gesprächsabend mit Martin Alexander Schoeller**

Dienstag 26. Juli 2022, 19 Uhr, Einlass 19.30 Uhr Gesprächsbeginn

InnKaufhaus Wasserburg, 3. OG, Ledererzeile 1-5



Martin Alexander Schoeller

Die Soziale Marktwirtschaft ist für ihn der „König der Systeme“, Nachhaltigkeit die selbstverständliche Notwendigkeit allen Wirtschaftens und **Unternehmertum gleichermaßen der Ausdruck von Freiheit und Verantwortung**. Bis ins 16. Jahrhundert reicht die Familienunternehmergeschichte von **Martin Alexander Schoeller** zurück und gemeinsam mit seinem Bruder führt er heute von Pullach aus über 5.500 Mitarbeiter in der internationalen Schoeller-Gruppe – Schwerpunkte Mehrwegverpackungssysteme, Recycling, Logistik, erneuerbare Energien und Energieeffizienz.



## Garten Park Anlagen Service



**G - P - A - S**

### Georg Plank Pfaffinger Straße 25 - Edling

**zuverlässig - regelmäßig - preiswert**

- Rasenmähen (Daueraufträge)	- Bäume fällen
- Vertikutieren	- Hecken schneiden
- Gartenkultivierung	- Zaunreparaturen u. Erneuerung
inkl. Unkraut jäten	- Gartenbepflanzung
- Gemüse- u. Blumengärten fräsen	- Sachgerechte Entsorgung
- Obstbaumschnitt	aller Gartenabfälle
- Reinigung von Außenanlagen	- weitere Arbeiten auf Anfrage

**Baumstumpf Entfernung mit Wurzelstockfräse**

**Tel.: 08071/3859 - Fax: 924152 - Mobil: 0172-9658763**

### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

☎ 03944 - 36160 · [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter am Wasserturm 

Schon immer geht sein Denken auch weit über die Werkstore hinaus: Vorsitzender der Bayerischen Familienunternehmer, Initiator der Münchner Europakonferenz, Buchautor von „Africa first! Die Agenda für unsere gemeinsame Zukunft“ und vieles mehr. Und man kann kaum mit ihm reden, ohne dass neue Ideen geboren werden.

Beste Voraussetzungen also für die Gesprächsrunde mit dem Vorsitzenden der Kommission Wirtschaftsethik des Verbands DIE FAMILIENUNTERNEHMER e.V. **Gerd Maas**. Im Anschluss lädt der Regionalkreis Südostbayern der Familienunternehmer zu einem kleinen Stehempfang ein.

Der Eintritt ist frei. Infos bei Gerd Maas, E-Mail: [g.maas@maas-projekt.de](mailto:g.maas@maas-projekt.de), [www.familienunternehmer.eu](http://www.familienunternehmer.eu)

## „Und er rennt...“

Foto: Pexels, Pixabay

Ein bewegendes Kindermusical zum Gleichnis vom verlorenen Sohn.

Gesungen und gespielt vom Kinderchor der evangelischen Gemeinde.

- Samstag, 16. Juli, um 17 Uhr
- Sonntag, 17. Juli, um 10 Uhr im Gottesdienst

in der evangelischen Kirche, Surauerstraße 3. Der Eintritt ist frei!



## Offener Stammtisch des VdK

Am 12. Juli um 17 Uhr findet wieder unser monatlicher offener VdK Stammtisch in den Paulaner Stuben in Wasserburg statt, zu dem auch Nichtmitglieder eingeladen sind. Auf das Kommen freut sich die Vorstandschaft.

## THEATERGEMEINDE WASSERBURG

### Organisierte Theaterfahrten nach München

Es sind wieder Plätze frei!

München begeistert als lebendige Kulturmetropole. Ob neues Volkstheater,

Kachelöfen • Kachelkamine • Kachelherde • Verputzte Öfen • Offene Kamine • Öfen • Herde • Kaminöfen  
Verlegen von Wand- u. Boden-Keramik

## Schweigstetter & Weber

Meisterbetrieb

Inhaber: Christian Weber

Salzsenderzeile 11 · 83512 Wasserburg  
Telefon 08071/8669 · Fax 50669

Gerhart-Hauptmann-Straße 2 · 83043 Bad Aibling  
Telefon 08061/30307



### Neue Öffnungszeiten:

Do.	9.00-12.00 Uhr	14.30-18.00 Uhr	und nach tel. Vereinbarung
Fr.	9.00-12.00 Uhr	14.30-18.00 Uhr	

## GOLDANKAUF in Wasserburg

### jetzt bei: Firma Pöhmerer

Weberzipfel 9 · Tel. 0 80 71 - 5 97 70

Sofort Bargeld für Zahngold, Schmuck, Ringe, Münzen  
In Zusammenarbeit mit NEW ICE Deutschland GmbH

### 40 JAHRE GOLDANKAUF

Bitte Ausweis mitbringen / nach telefonischer Anmeldung

neuer Gasteig oder Isarphilharmonie – hier bewegt sich was! Sie wären gerne ein Teil davon, scheuen sich jedoch vor den unterschiedlichen Hürden eines Theaterbesuchs, angefangen mit der Auswahl des Programms über den Kartenkauf bis hin zur Fahrt nach München und der nervenaufreibenden Parkplatzsuche? Dann sollten Sie Mitglieder der Wasserburger Theatergemeinde werden!



Die vhs Wasserburg organisiert seit 2011 die Theatergemeinde Wasserburg als Außenstelle der Theatergemeinde München. In der Regel einmal pro Monat steht der Besuch einer Kulturveranstaltung in München auf dem Programm: Theater, Konzert, Oper, Ballett, Musical, Komödie ... Lassen Sie sich überraschen! Gemeinsam mit Gleichgesinnten geht es mit dem Bus von Wasserburg über Edling nach München, wo ihr Platz im Theater schon auf Sie wartet.

Die Jahresmitgliedschaft kostet 32 Euro zzgl. 12 Euro Porto für die Zusendung von Programmheften und Karten. Pro Theaterfahrt kommen Bustransfer (derzeit 17 Euro) und die jeweilige Ticketgebühr hinzu. Neue Mitglieder zahlen eine einmalige Anmeldegebühr von 4 Euro.

Information und Anmeldung: vhs Wasserburg, Tel. 08071 4873 und E-Mail [info@vhs-wasserburg.de](mailto:info@vhs-wasserburg.de).

## VOLKSHOCHSCHULE

### Kursstarts in Wasserburg (Auswahl)

#### Gesellschaft und Leben

- Di., 12.07., 19.00-20.30 Uhr: **Gemeinwohl-Ökonomie für die Bürger - Was ist das?**
- Mi., 13.07., 19.00-20.00 Uhr: **Demokratie im Gespräch: Digitale Währungen: Die digitale Weiterentwicklung des Geldsystems** – Webinar
- Do., 14.07., 19.00-20.30 Uhr: **Einmaleins der Geldanlage** – Vortrag
- Fr., 15.07., 19.00-20.30 Uhr: **Klimafreundlich leben - Hintergründe zum Klimawandel und aktive Umsetzung eines klimafreundlichen Lebens im Alltag** (Schnupperkurs)
- Di., 19.07., 19.30-21.00 Uhr: **Ökorumine - ein neues Konzept?** – Online-Kurs

- Mi., 20.07., 19.00-20.30 Uhr: **Die Gemeinwohl-Ökonomie - ein ethisches Wirtschaftsmodell.**
- **Wie kann ein/e Unternehmer/in gemeinwohlorientiert arbeiten?**
- Fr., 22.07., 19.00-20.30 Uhr: **Das Baskenland - Geschichte, Kultur und Bevölkerung**
- Fr., 22.07., 19.00-20.30 Uhr: **Vorstellung der Idee „Enkeltauglich leben“ und deren Inhalte**

#### Beruf und EDV

- Mo., 11.07., 16.15-18.15 Uhr: **Smartphone - Aufbau (Android)**
- Ab Di., 12.07., 09.00-11.00 Uhr: **Excel Aufbau - Gruppe 1**
- Ab Di., 12.07., 11.15-13.15 Uhr: **Excel Aufbau - Gruppe 2**
- Ab Di., 12.07., 15.30-17.30 Uhr: **Apple iPad + iPhone - Aufbaukurs**
- Sa., 16.07., 09.00-16.00 Uhr: **Apple Computer - Intensivschulung am eigenen „MAC“**
- Di., 19.07., 16.15-18.15 Uhr: **Tablet - Aufbau (Android)**
- Do., 21.07., 18.00-20.30 Uhr: **OneNote - Weil Ihre Notizen wertvoll sind**

#### Gesundheit

- Di., 12.07., 19.00-20.30 Uhr: **Waldbaden mit Hund! (Ent)spannendes für unterwegs** - Vortrag
- Di., 12.07., 19.30-21.00 Uhr: **Artgerecht - Windelfrei oder wickeln so wie ich es will** - Online-Vortrag

#### Kultur & Kreatives

- Sa., 16.07., 13.30-19.30 Uhr: **Fotografiekurs - Posing mit Hand und Fuß**
- Ab Do., 07.07., 19.00-20.30 Uhr **Pintura Creativa y Arcilla en castellano - Ausdrucksmalen und Tonarbeit auf Spanisch (A2)**
- Mi., 20.07., 19.00-21.30 Uhr: **Lernen durch Bildbesprechung** - Online-Workshop
- Fr., 22.07., 20.00-21.30 Uhr: **Die modernen Komponisten unserer Zeit im Vergangenheit und Gegenwart** - Musikalischer Vortrag mit Christopher Rakau
- Ab Sa., 30.07., 19.00-22.00 Uhr: **Fotokurs: Wasserburg by Night - Weinfest Wasserburg**

#### Anmeldung

Die Anmeldung zum Veranstaltungs- und Kursangebot der vhs Wasserburg ist zu den Öffnungszeiten der Geschäftsstelle Mo.-Fr. 8 - 12 Uhr, Mo. 15 - 17 Uhr, Do. 16 - 18 Uhr persönlich und telefonisch unter Tel. 08071 4873 möglich. Jederzeit können Sie sich online auf [www.vhs-wasserburg.de](http://www.vhs-wasserburg.de) über unser Kursangebot informieren und direkt anmelden.

## Rätseln Sie mit

Schachrätsel Nr. 159

Schwarz setzt in 3 Zügen matt



Von Meijenfeldt - Kleijn, Roosendaal 2012

Mehr Infos und Trainingszeiten auf <http://sk-wasserburg.de/>

## GOTTESDIENSTE

### Stadtkirche Wasserburg

Kirchhofplatz 5 · Tel. 08071/91940 · Email: [st-jakob.wasserburg@ebmuc.de](mailto:st-jakob.wasserburg@ebmuc.de)  
10.07. – 31.07.2022

- Sonntag, 10.07., 15. SONNTAG IM JAHRESKREIS, 09.30 **Pfarrkirche St. Konrad**: Familiengottesdienst, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob**: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen, Gedenkgottesdienst f. + Gerd Menges v. der Familie, 18.15 **Pfarrkirche St. Konrad**: Stille Anbetung, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse mit Fatimaandacht, f. + Dr. Hans Pieper von der Familie,
- Dienstag, 12.07., Dienstag der 15. Woche im Jahreskreis, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse, f. + Franz Heinzmann,
- Mittwoch, 13.07., Hl. Heinrich II., Kaiser und hl. Kunigunde, Kaiserin, 08.30 **Frauenkirche**: Anbetung, 09.00 **Frauenkirche**: Hl. Messe,
- Donnerstag, 14.07., Hl. Kamillus v. Lellis, Priester, Ordensgründer, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe ENTFÄLLT!, 17.00 **Pfarrkirche St. Michael**: „Feierabendmesse“ ENTFÄLLT!,
- Freitag, 15.07., Hl. Bonaventura, Ordensmann, Bischof, Kirchenlehrer, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe, f. + Eltern u. Geschwister Fam. Josef Sewald,
- Samstag, 16.07., Sel. Irmengard, Äbtissin, 17.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Rosenkranz, 17.00 **Frauenkirche**: Rosenkranz, 17.30 **Frauenkirche**: Vorabendmesse, 18.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Kroatischer Gottesdienst, 18.30 **Frauenkirche**: Portugiesischer Gottesdienst,
- Sonntag, 17.07., 16. SONNTAG IM JAHRESKREIS, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob**: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen, 18.15 **Pfarrkirche St. Konrad**: Stille Anbetung, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse,
- Dienstag, 19.07., Dienstag der 16. Woche im Jahreskreis, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse, f. + Toni Hundmaier von Helga Sewald,
- Mittwoch, 20.07., Hl. Margareta, Jungfrau, Märtyrerin und hl. Apollinaris, Bischof, Märtyrer, 08.30 **Frauenkirche**: Anbetung, 09.00 **Frauenkirche**: Hl. Messe,
- Donnerstag, 21.07., Hl. Laurentius v. Brindisi, Ordenspriester, Kirchenlehrer, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe, 13.00 **Pfarrkirche St. Jakob**: Abschlussgottesdienst 10. Klassen der Realschule Wasserburg, 17.00 **Pfarrkirche St. Michael**: „Feierabendmesse“,
- Freitag, 22.07., Hl. Maria Magdalena, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe, f. + Bewohner und Schwestern der Burg von Fr. Helga Sewald,
- Samstag, 23.07., Hl. Birgitta v. Schweden, Ordensgründerin, Patronin Europas, 17.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Rosenkranz, 17.00 **Frauenkirche**: Rosenkranz, 17.30 **Frauenkirche**: Vorabendmesse, 18.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Kroatischer Gottesdienst,
- Sonntag, 24.07., 17. SONNTAG IM JAHRESKREIS, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob**: PATROZINIUM ST. JAKOB - anschließend Pfarrfest, 18.15 **Pfarrkirche St. Konrad**: Stille Anbetung, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse,
- Dienstag, 26.07., Hl. Joachim und hl. Anna, Eltern der Gottesmutter Maria, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse, f. + Eltern und Geschwister von Helga Sewald,
- Mittwoch, 27.07., Mittwoch der 17. Woche im Jahreskreis, 08.30 **Frauenkirche**: Anbetung, 09.00 **Frauenkirche**: Hl. Messe,
- Donnerstag, 28.07., Donnerstag der 17. Woche im Jahreskreis, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe, 17.00 **Pfarrkirche St. Michael**: „Feierabendmesse“,
- Freitag, 29.07., Hl. Martha von Betanien, 08.00 **Pfarrkirche St. Jakob**: Abschlussgottesdienst Realschule Wasserburg 8. und 9. Klasse, 08.45 **Pfarrkirche St. Jakob**: Abschlussgottesdienst Realschule Wasserburg 5. - 7. Klasse, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe,
- Samstag, 30.07., Hl. Petrus Chrysologus, Bischof, Kirchenlehrer u. hl. Batho, Glaubensbote, 17.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Rosenkranz, 17.00 **Pfarrkirche St. Jakob**: Rosenkranz - Achtung - heute in St. Jakob, 17.30 **Pfarrkirche St. Jakob**: Vorabendmesse - Achtung, heute in St. Jakob!, f. + Eltern, Franziska und Jakob Irl, 18.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Kroatischer Gottesdienst,
- Sonntag, 31.07., 18. SONNTAG IM JAHRESKREIS, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob**: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen, 18.15 **Pfarrkirche St. Konrad**: Stille Anbetung, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse,

### Pfarrverband Edling

Hauptstraße 27 · 83533 Edling · Tel. 08071 2762  
10.07. – 31.07.2022

- Sonntag, 10.07. 15. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel**: 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Maria König / gestiftetes Jahramt, +

- Ehem., Vater u. Opa Konrad Panzer / JM, m. E. aller + Angehörigen, + Annette Panzer / JM, m. E. aller + Angehörigen - 19:00 Uhr Konzert mit dem Wasserburger Bach-Chor - **Edling:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier entfällt! - **Reitmehring:** 10:00 Uhr hl. Messe zum 40-jährigen Priesterjubiläum von Msgr. Ludwig Scheiel - Musikal. Gestalt.: Kirchenchor des Pfarrverbandes - anschl. Stehempfang und eine Reitmehring Firmgruppe bietet Kuchen zum Verkauf an - **Rieden:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem., Vater u. Opa Eduard Warmedinger / JM, Fam. Warmedinger, Frauenholzen, + Eltern Christine u. Xaver Linner und Schwiegertochter Karola Warmedinger / Fam. Warmedinger, Frauenholzen
- Dienstag, 12.07. Dienstag der 15. Woche im Jahreskreis - **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe
  - Mittwoch, 13.07. Hl. Heinrich II., Kaiser und hl. Kunigunde, Kaiserin - **Attel:** 18:00 Uhr Rosenkranzgebet i. d. Hauskapelle Stift. Attl im Rahmen der Initiative „Deutschland betet“ - **Kirchreit:** 8:00 Uhr hl. Messe
  - Donnerstag, 14.07. Hl. Kamillus v. Lellis, Priester, Ordensgründer - **Attel:** 19:00 Uhr Dekanatsausflug - hl. Messe entfällt! - **Edling:** 19:00 Uhr Dekanatsausflug - hl. Messe entfällt!
  - Freitag, 15.07. Hl. Bonaventura, Ordensmann, Bischof, Kirchenlehrer - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern Elisabeth u. Simon Huber und Verwandtschaft / JM, Simon Huber, Buchsee, + Nachbarn Josef Huber / Simon Huber, Buchsee
  - Samstag, 16.07. Sel. Irmengard, Äbtissin - **Edling:** 10:30 Uhr Taufe Mia Betzenhauser - **Rieden:** 14:00 Uhr Taufe Jannes Herbert Hartl - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + H. Pfr. Alois Greissl / Jahresstiftsmesse, + Eltern Alfons u. Elisabeth Kainz und Tante Therese Kainz / JM, Fam. Hermann Kainz, + Tante Rosa Randl / Hermann Kainz m. Fam., + Ehem., Vater, Schwiegervater u. Opa Peter Willnhammer / JM, Veronika u. Cornelia Willnhammer, + Vater, Schwiegervater u. Opa Peter Willnhammer / JM, Barbara Willnhammer m. Gerd u. Alexander Stifter
  - Sonntag, 17.07.16. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern u. Großeltern Emma u. Franz Follner / 5. JM, + Michael Scheidegger / JM, bds. + Eltern u. Geschwister / Fam. Scheidegger - 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle Stift. Attl - **Edling:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + des Hauses / Fam. Bernhard, Felling, + Ehem. Josef / Fr. Stangl, + Eltern und Geschwister / Fr. Stangl - 11:30 Uhr Taufe Luisa Barth Arias - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Mutter und Oma Anna Lerch z. 1. Todestag / Fam. Lerch und Fam. Mayer+ Ehem., Vater und Opa Otto Niedermayr sen. / Maria m. Fam., + Mutter, Schwiegermutter und Oma Mathilde Wax / Fam. Baumann und Wax - **Soyen PZ:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehefrau, Mutter u. Oma Franziska Sachseder / Fam. Sachseder, + Eltern Jakob u. Franziska Singer und Tante Emilie / JM, Fam. Jakob Singer, + Ehem., Vater u. Opa Johann Geidobler / Gerti Geidobler m. Fam., + Eltern Elisabeth u. Seb. Uschold, Großeltern und Tante Anni / JM, Fam. Uschold, + Johann Geidobler / Trägermesse - Musikal. Gestalt.: Kinderchor - **Kirchreit:** 11:30 Uhr Taufe Josefa Mittermaier
  - Dienstag, 19.07. Dienstag der 16. Woche im Jahreskreis - **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe entfällt!
  - Mittwoch, 20.07. Hl. Margareta, Jungfrau, Märtyrerin und hl. Apollinaris, Bischof, Märtyrer - **Attel:** 9:30 Uhr Firmung mit Dekan Klaus Vogl - Musikal. Gestalt.: Kirchenchor Attel - 18:00 Uhr Rosenkranzgebet i. d. Hauskapelle Stift. Attl - im Rahmen der Initiative „Deutschland betet“ - **Reitmehring:** 14:00 Uhr Firmung mit Dekan Klaus Vogl - Musikal. Gestalt.: Circle of friends - **Soyen Kirche:** 8:00 Uhr hl. Messe entfällt!
  - Donnerstag, 21.07. Hl. Laurentius v. Brindisi, Ordenspriester, Kirchenlehrer - **Attel:** 19:00 Uhr hl. Messe entfällt! - **Edling:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Philomena Maas, + Maria Merkl mit Angehörigen / Fam. Schwarz - **Soyen PZ:** 16:00 Uhr Bibelnachmittag
  - Freitag, 22.07. Hl. Maria Magdalena - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Vater, Opa und Bruder Ludwig Thaller / JM, v. d. Kindern m. Familien
  - Samstag, 23.07. Hl. Birgitta v. Schweden, Ordensgründerin, Patronin Europas - Kollekte für Medien in den Pfarreien - **Edling:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Anna Hinkelmann / v. d. Nachbarn - **Soyen PZ:** 19:00 Uhr hl. Messe
  - Sonntag, 24.07. 17. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Kollekte für Medien in den Pfarreien - **Attel:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem. u. Vater Sebastian Glasedonner / JM, m. E. der + Schwiegereltern und + Barbara Dirschedl, + Ehem. u. Vater Fritz Stürmer / JM - 10:00 Uhr Kindergottesdienst mit Kinder-Fahrzeugsegnung - **Edling:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier - Familiengottesdienst mit Fahrzeugsegnung m. bes. Ged. an + Cousin Robert Kobler / Reinhold m. Fam., + Cousin Robert Kobler / Bettina m. Fam., + Neffe und Patenkind Robert Kobler / Albert und Roswitha Mayer, + Eltern und Großeltern Margarethe und Andreas Maier / Fam. Mayer, Oberöd, + Schwester und Schwager Margarethe und Heinrich Kobler / Fam. Mayer, Oberöd - Musikal. Gestalt.: Pfaff & Co - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe - 10:30 Uhr Taufe Leonie Maria Rettke - **Rieden:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier - **Kirchreit:** 19:00 Uhr Anna-Rosenkranz
  - Dienstag, 26.07. Hl. Joachim und hl. Anna, Eltern der Gottesmutter Maria - **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe
  - Mittwoch, 27.07. Mittwoch der 17. Woche im Jahreskreis - **Attel:** 18:00 Uhr Rosenkranzgebet i. d. Hauskapelle Stift. Attl im Rahmen der Initiative „Deutschland betet“ - 20:00 Uhr 2. Treffen im Pfarrheim zum pastoralen Konzept - **Edling:** 19:00 Uhr 2. Treffen im Pfarrheim „Kirche vor Ort sein: Schwerpunkte unserer Pastoral in der Zukunft“ - **Reitmehring:** 19:30 Uhr 2. Treffen in der Unterkirche „Kirche vor Ort sein: Schwerpunkte unserer Pastoral in der Zukunft“ - **Kirchreit:** 8:00 Uhr hl. Messe - **Soyen PZ:** 19:30 Uhr 2. Treffen „Kirche vor Ort sein: Schwerpunkte unserer Pastoral in der Zukunft“
  - Donnerstag, 28.07. Donnerstag der 17. Woche im Jahreskreis - **Attel:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem. u. Vater Otto Kurz, - Schaueramt f. Reisach, Au, Kornberg, Limburg, Attlerau, Attel, - für alle Verstorbenen von Reisach, Au, Kornberg, Limburg, Attlerau und Attel - **Edling:** 19:00 Uhr hl. Messe entfällt!
  - Freitag, 29.07. Hl. Martha von Betanien - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe
  - Samstag, 30.07. Hl. Petrus Chrysologus, Bischof, Kirchenlehrer u. hl. Batho, Glaubensbote - **Attel:** 13:00 Uhr Trauung Maria und Daniel Auer - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern und Schwiegereltern Maria und Alois Trautbeck / Fam. Schex, + Ehem. u. Vater Alois Ramsel / JM, Maria Ramsel m. Kindern, + Vater und Opa Jakob Ramm / JM, Maria Ramsel m. Fam., + Eltern Anni und Isidor Spagl / die Kinder m. Familien, + Ehem., Vater u. Opa Jakob Machl / JM, Fam. Machl, Schlicht
  - Sonntag, 31.07. 18. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem. u. Vater Konrad Brückl, + Ehem. u. Vater Leonhard Zollner / JM - 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle Stift. Attl - **Edling:** 10:00 Uhr hl. Messe - **Reitmehring:** 8:30 Uhr Wort-Gottes-Feier - **Soyen PZ:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an + Ehem., Vater und Sohn Stefan Götz z. 10. Todestag / Familie Götz
- ## Klinikkapelle RoMed-Klinik
- Krankenhausstr. 2 · jeweils um 17.30 Uhr · 09.07. – 30.07.2022
- Samstag, 09. Juli 17.30 Uhr 15. Sonntag im Jahreskreis Wortgottesfeier
  - Samstag, 16. Juli 17.30 Uhr 16. Sonntag im Jahreskreis Hl. Messe
  - Samstag, 23. Juli 17.30 Uhr 17. Sonntag im Jahreskreis Wortgottesfeier
  - Samstag, 30. Juli 17.30 Uhr 18. Sonntag im Jahreskreis Hl. Messe
- ## Altenheim Maria Stern
- Auf der Burg 3  
Es finden zurzeit keine öffentlichen Gottesdienste und Andachten statt.
- ## Caritas-Altenheim St. Konrad
- Stadler Garten 4  
Es finden zurzeit keine öffentlichen Gottesdienste und Andachten statt.
- ## Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde
- Surauerstr. 3 · Tel. 08071 8690  
„Und er rennt...“. Ein bewegendes Kindermusical zum Gleichnis vom verlorenen Sohn. Gesungen und gespielt vom Kinderchor der evangelischen Gemeinde. 1. Aufführung Samstag, 16. Juli um 17 Uhr und am Gottesdienst am Sonntag, 17.7.
- So, 10.07., Christuskirche Wasserburg, mit Abendmahl und Kindergottesdienst, Pfarrer Möller  
Gabersee St. Raphaelkirche 18 Uhr, Pfarrer Möller
  - So, 17.07., Wasserburg, 10 Uhr, Gottesdienst mit Pfarrer Peischl und Aufführung des Kindermusicals
- ## Jehovas Zeugen
- Königreichssaal Wasserburg, Schopperstattweg 4 · Tel. 08071 1434
- Sonntag, den 17.07.2022 ab 9.30 Uhr. Vortrag: „Sichtbare Belege für die Existenz Gottes“
  - Am Sonntag den 10.07 und 24.07 jeweils ab 9.30 Uhr ist eine Teilnahme am Kongressprogramm mit dem Motto „Strebt nach Frieden“ möglich. Informationen zur Teilnahme erhalten Sie unter 0157 381 560 17.

# Der neue Nissan Townstar

## Jetzt den Family-Van bei uns probefahren!



### NISSAN TOWNSTAR KOMBI ACENTA

DIG-T 130, 95 kW (130 PS), Benzin

Klima, Einparkhilfe hinten, DAB+, Bluetooth®, Tempomat, Notbremsassistent, Spurhalte- & Totwinkel-Assistent, Schiebetür links und rechts, Fahrlichtautomatik

UPE **26.600 €**  
Hausnachlass **-3.210 €**

**Angebotspreis 23.390 €**

Monatliche  
Leasingrate

**139 €<sup>1</sup>**



**Sofort verfügbar bei uns in Wasserburg:  
Der neue Nissan Townstar Kasten!**

**NISSAN TOWNSTAR KOMBI ACENTA DIG-T 130, 96 kW (130 PS), Benzin: Kraftsto verbrauch (l/100 km): innerorts 8,6 außerorts 6,7, kombiniert 7,7; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert (g/km): 174 (gemäß VO(EG) Nr. 715/2007)** <sup>1</sup>Leasing über NISSAN Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss für Privatpersonen: 4.900,- € Leasingsonderzahlung, Laufzeit 48 Monate, Laufleistung 10.000 km p.a. Angebot zzgl. Frachtkosten. <sup>2</sup>5 Jahre Herstellergarantie bis 160.000 km für alle Nissan Nutzfahrzeug-Modelle (mit Ausnahme des Townstar Electric und des e-NV200: 5 Jahre/100.000 km Herstellergarantie auf elektrofahrzeugspezifische Bauteile, 5 Jahre/100.000 km auf alle anderen Fahrzeugkomponenten, 8 Jahre/160.000 km auf die Fahrbatterie. Unbegrenzte Kilometerleistung für die Lackgarantie, Nissan Original- und Zubehörteile, Unfall- und Pannenhilfe sowie Garantie gegen Durchrostung. Abb. zeigen Sonderausstattungen. Nur solange der Vorrat reicht. Gültig bis Widerruf. Änderungen und Irrtum vorbehalten. Stand April 2022.



**Huber**  
„Das ist mein...“ Autohaus

**Autohaus MKM Huber GmbH** | Eiselfinger Straße 4 | 83512 Wasserburg  
Tel.: 08071 9197-0 | WhatsApp: 01 57/77 73 62 33 | info@zum-huber.de | zum-huber.de